



Centre Agricole
 CENTRE AGRICOLE COATICOOK
 525 Main Ouest, Coaticook
 819 849-2663
CENTREAGRICOLE.CA
CASE IH

PRÉPAREZ-VOUS POUR L'HIVER !



Lebeau
 Vitres d'autos

Allez voir à la page 19,
 notre SUPER PROMO !



LE MARATHON TOUJOURS POPULAIRE

PAGE 26

(Photo Le Relet du Lac - Marco Bergeron)

Martine Chamard
 Courtier immobilier résidentiel et commercial
819 347-5243
mchamard30@hotmail.com

Sutton
 Groupe Sutton
 Immobilier Estrie

Suivez-moi!





Volkswagen
de l'Estrie
 Sherbrooke

vwsherbrooke.com • 4465 Boul. Bourque

DE SANTIS

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE | REAL ESTATE TEAM

exp[®]
AGENCE
IMMOBILIÈRE



Alissa Beaulieu
Courtier Immobilier Résidentiel
819 434-2111

Pierre Marcil
Courtier Immobilier
819 580-0892

Sacha De Santis
Courtier Immobilier agréé
819 919-2999

Jérémie Pagé
Courtier Immobilier Résidentiel
819 238-5933

Kasandra Audef
Courtier Immobilier Résidentiel
819 944-5700

Karine Cissal
Directrice des opérations
819 847-3999

819-847-3999
52, Merry Nord, Magog J1X 2E6

SACHADESANTIS.COM



FONDATION
DU **rein**

TOP DONATEUR
100\$
REMIS À CHAQUE
VENTE

FRANÇAIS - ENGLISH - ESPAÑOL - ITALIANO

La tour MacPherson sera démolie... et reconstruite

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

AFFAIRES MUNICIPALES. Construite en 1999, la tour du quai MacPherson sera bientôt démantelée et reconstruite au coût de 600 000 \$.

Le conseil identifie des soucis de sécurité et des problèmes structuraux pour motiver son choix. Les matériaux ayant atteint leur durée de vie utile, l'accès a été fermé de façon préventive le 27 septembre dernier, jusqu'à nouvel ordre.

Cet emblème de la Ville de Magog devrait garder une hauteur et une apparence similaires. Selon le président de la Commission des finances, Samuel Côté, le budget pour ces travaux ne permet aucun extra. Une réouverture est ciblée quelque part en 2024.

Cette dépense figure dans une longue liste de chantiers et de projets intégrés dans le programme triennal d'immobilisation (PTI) des trois prochaines années de la Ville de Magog. Un total de 61 millions de dollars est prévu d'ici 2026, incluant une prévision de 23,4M\$ dès 2024.

Le détournement des eaux usées du secteur Omerville vers l'usine d'épuration de Magog demeure le plus important chantier de 2024 avec une facture de plus de 6M\$. Ces travaux actuellement en cours devraient se terminer en 2025 avec la désaffectation de la désuète usine de traitement d'Omerville.

Suit la réfection d'une partie de la toiture et de la maçonnerie de la Bibliothèque Memphrémagog à 6M\$. Ce chantier totalisant plus de 10M\$, mais subventionnés à 60%, devraient prendre fin en décembre 2026.

UN « SKATEPARK » DE 3,5 M\$

La modernisation du parc de planche à roulettes (skatepark) et l'aménagement d'une piste de style « pumprack » à la pointe



La mairesse Nathalie Pelletier et le président de la Commission des finances, Samuel Côté, ont présenté le programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026, lundi dernier (16 octobre) (Photo Le Reflet du Lac - Dany Jacques)



Cette tour construite en 1999 fera place à une toute nouvelle structure en 2024. (Photo Le Reflet du Lac - Dany Jacques)

Merry pourraient se compléter aussi rapidement qu'au printemps prochain. L'ajout d'une place publique ombragée et une décontamination estimée à 1,2M\$ font bondir la facture à 3,5M\$. Des contributions du fédéral, de la MRC et du public font toutefois diminuer la facture des contribuables magogois.

UNE FACTURE DE 1,9M\$ AU STADE THÉROUX

Le parc Maurice-Théroux se referra une beauté au début de 2024. La réfection des deux terrains de baseball, le remplacement de modules de jeux et l'ajout d'une patinoire et de quatre terrains de tennis léger (pickleball) coûteront près de 2M\$, comparativement aux 871 000 \$ initialement prévus.

DE NOUVELLES PASSERELLES AU MARAIS

Un budget de 1,3M\$ est prévu en 2024 pour des travaux de réhabilitation d'une partie des sentiers sur pilotis du Marais de la Rivière-aux-Cerises. Un tronçon de 370 mètres est ciblé. Il correspond aux endroits où la passerelle est inclinée, rendant la vie difficile aux personnes à mobilité réduite.

1,4M\$ POUR MESURER LA CONSOMMATION D'EAU

Le conseil municipal achètera des équipements au coût de 1,4M\$ pour évaluer la consommation d'eau potable dans les résidences des secteurs Venise, de Hatley et des Pins. Il ne s'agit pas de compteurs d'eau à domicile, mais de capteurs de débit mesurant les fuites et/ou une consommation anormale. Selon la mairesse Nathalie Pelletier, l'objectif est de réduire la moyenne par adresse afin de conserver des subventions.

420 000 \$ POUR MIEUX ÉCLAIRER LES RUES

La Ville acquiert actuellement des luminaires pour mieux éclairer les rues de la municipalité. 420 000 \$ sont prévus pour amorcer des travaux en 2024. La mairesse Pelletier mentionne qu'une étude photométrique a identifié des endroits où ajouter de l'éclairage, et ce, afin d'améliorer la sécurité des piétons et des automobilistes.

BIENTÔT UNE PLAGE DES CANTONS REVAMPÉE

Un demi-million de dollars sont déjà budgétés pour améliorer la plage des Cantons. Quatre terrains de volleyball de plage seront aménagés en 2024, tandis que de nouveaux modules de jeux s'ajouteront en 2025. Une plus importante somme de 3M\$ est aussi dans la mire des élus en 2025 pour rénover et agrandir les bâtiments de services, comme le bloc sanitaire et l'édifice loué par le restaurant le Pub Le Chalet.

Malgré tous ces millions, Nathalie Pelletier assure les contribuables que l'impact sera très faible sur le compte de taxes de l'an prochain. Par contre, la dette totale passerait à 81 M\$ au terme de la présente année et à 89 M\$ à la fin 2024. « Nous sommes fiers de maintenir les priorités de réalisation de projets malgré le contexte inflationniste, et ce, tout en respectant les objectifs de notre Politique de gestion de la dette », termine-t-elle.

Parmi les autres projets de 2024, notons l'acquisition d'une tondeuse robotisée pour la tonte de gazon aux terrains de soccer d'Omerville, une micro-forêt à la place du Commerce, l'achat de véhicules (1,6M\$) et la réfection des infrastructures dans le secteur rural (1,7M\$ sur la rue Arpin et Channell).

L-1199-3

COUTURE NOTAIRE INC.

Une équipe de 2 notaires à votre service.

M^e Line Couture notaire

42, rue Principale Ouest, bureau 201, Magog
www.couturenotaireinc.com
819 847-1000

Valérie Pomerleau
denturologiste
Prothèses dentaires complètes,
partielles et sur implants

Sur rendez-vous : 819 843-2033
98, rue Merry Nord, Magog
(Stationnement pour nos clients à l'Église St-Patrice)



Valérie Pomerleau, d.d.

*Nous sommes
« les professionnels »
compétents en
prothèses dentaires*

**du lundi au
vendredi
8:00 à 17:00**

Les Jardins de la Falaise vont de l'avant

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

LOGEMENT. La Ville de Magog poursuit les procédures pour le projet de développement résidentiel Les Jardins de la Falaise, mais les résidents du quartier digèrent mal cette décision.

Le conseil municipal a décidé d'aller de l'avant lors de la séance publique de lundi dernier. Les élus croient qu'un bâtiment de 16 à 20 unités de logement s'intégrera bien dans le secteur, tout en conservant la rue du Sergent-Arthur-Boucher en cul-de-sac.

Le processus se poursuivra d'ici les prochaines semaines avec d'autres étapes à l'hôtel de ville, une assemblée publique de consultation et la possibilité de tenir un registre.

Malgré les craintes des citoyens, les élus estiment que ce concept « novateur » offre une densification douce, une intégration architecturale avec le milieu environnant et la protection d'une grande proportion de couverture boisée. Le conseil croit que le maintien de l'impasse assurera davantage la sécurité plutôt que d'ouvrir cette rue vers de Vimy, incluant la construction de six duplex au

lieu du bâtiment prévu par le promoteur Marc Girard.

Cette décision s'inscrit dans une démarche plus globale, où le conseil confirme ses intentions de densifier « intelligemment » son territoire. « Nous sommes à la croisée des chemins en matière de développement, insiste la mairesse Nathalie Pelletier. Nous sommes très confortables avec cette position, car nous devons freiner l'étalement urbain et contrer la crise du logement. »

Selon la Ville, ce dossier contribuera aussi à honorer le récent engagement qu'elle a pris en adoptant sa première Politique d'habitation. Un des objectifs consiste à créer 100 portes additionnelles par année, passant à 220 nouvelles adresses annuellement.

Présents à la séance de lundi dernier, quelques citoyens du secteur ont exprimé leur surprise et leur exaspération en prenant connaissance de cette décision. Ils ont rappelé la vive opposition à ce projet via une pétition d'une centaine de noms et lors d'une précédente consultation publique. Ils préfèrent conserver la vocation unifamiliale du quartier. Ils craignent aussi une perte de quiétude et de sécurité.



La Ville demande plutôt au Canadien Pacifique et à Transports Canada de faire leur part pour réduire le bruit lié au sifflet des trains. (Photo Le Reflet du Lac/Archives - Pierre-Olivier Girard)

Magog écarte le dossier du sifflet du train

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

NUISANCE. En raison d'une facture jugée trop élevée, le conseil municipal de Magog met de côté le dossier du sifflet du train, considérée comme une pollution sonore indésirable pour plusieurs citoyens qui résident près du chemin de fer.

Le projet pour faire cesser le sifflet du train n'apparaît pas sur le programme triennal d'immobilisations adopté par la Ville, lundi dernier. Ayant récemment reçu les conclusions d'une étude de faisabilité, la mairesse Nathalie Pelletier explique que la facture de 4 millions de dollars ne passe pas parmi les élus. « Nous préférons

prioriser d'autres dossiers », explique-t-elle.

Magog prend cette décision même si le coût total est subventionnable jusqu'à la hauteur de 80 % par Ottawa. Les contribuables auraient tout de même à payer un minimum de 800 000 \$, et ce, sans compter les chaussées à refaire aux passages à niveau.

« Nous souhaitons une atténuation du bruit du sifflet, mais nous demandons à la compagnie Canadien Pacifique et à Transports Canada de faire leur part et de prendre leurs responsabilités, sans compromettre la sécurité », suggère-t-elle.

L'élimination de cette pollution sonore se traduirait, notamment, par l'ajout de barrières aux passages à niveau et par l'installation de clôtures de part et d'autre de ces traverses.

Votre nouveau MAGASIN à Magog!



2135, rue Sherbrooke, Magog



MUSIQUE LIVE

Mercredis Jazz
18-25 octobre
dès 17h30 avec Jean-Denis Dubuc
et Pierre Blais

Jeudis chansonnier
19-26 octobre
dès 17h30 avec Pierrot (Pierre Renaud)

PIAZZETTA MAGOG
819 843.4044 | lapiazzetta.ca

Réservez
votre place!

P I A
Z Z E
T T A

Le coquelicot, une campagne pertinente et d'actualité

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

PAIX. Le coquelicot est le symbole du Souvenir, de l'Honneur et de l'Armistice de la Première Guerre mondiale de 1914-1918. Dans un contexte de conflit en Ukraine et en Israël, cette campagne est l'occasion de rappeler aux politiciens et à la population que

la Défense militaire est essentielle à la survie d'une Nation.

Ces paroles proviennent du brigadier-général Pol Bergevin qui répète annuellement que des milliers d'Anciens Combattants canadiens se sont battus et sacrifiés par le passé au nom de la liberté.

Selon M. Bergevin, l'histoire risque de se répéter avec les conflits actuels en Europe et

au Proche-Orient. « La situation peut malheureusement dégénérer rapidement sur la scène internationale, prévient-il. Voilà pourquoi le Canada devrait se préparer et investir davantage dans sa Défense plutôt que d'y faire des compressions budgétaires et d'être le parent pauvre de l'OTAN. »

Pour lui, la campagne du coquelicot est une occasion symbolique d'honorer les gens morts au combat et d'épauler les vétérans toujours en vie. À ses yeux, se procurer et arborer cette « promesse visuelle de ne jamais oublier » envoie aussi un message aux politiciens, tout en ayant une pensée pour les soldats et civils victimes des conflits armés.

De son côté, la mairesse de Magog, Nathalie Pelletier, souhaite qu'on mise davantage sur la prévention et les investissements dans la Défense pour préserver la qualité de vie au Canada. « Cette campagne permet d'honorer des Anciens Combattants qui se sont battus pour faire un pays où il fait bon vivre, ajoute-t-elle. Il faut maintenir ces acquis et même valoriser les professions militaires. »

Cette campagne a toujours une connotation spéciale pour M^{me} Pelletier, qui a deux fils qui visent une carrière dans les forces armées en étudiant actuellement au Collège militaire royal



Le brigadier-général Robin Gagnon, Pamela B. Steen (maïresse de Stanstead- Est), Simon Roy (maire d'Ayer's Cliff), Hélène Daneau (maïresse de Hatley) et Dyanne Saanum (prés. de la Filiale 128) ont aussi récemment lancé la campagne du coquelicot dans leur secteur. (Photo gracieuseté)



Le brigadier-général Pol Bergevin, la mairesse de Magog, Nathalie Pelletier, et Dyanne Saanum (présidente de la Filiale 128 de la Légion royale canadienne) invitent la population à soutenir les vétérans et à assister aux commémorations du 11 novembre. (Photo Le Reflet du Lac - Dany Jacques)

Les salaires chez Nouryon bondissent de 16%

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

RELATIONS DE TRAVAIL. Le Syndicat des Métallos se réjouit d'avoir obtenu une hausse de salaire de 16% aux employés de Nouryon dès la première année d'une nouvelle entente de travail avec la partie patronale.

La quarantaine de syndiqués ont ratifié ce nouveau contrat dans une forte proportion de 97%. L'accord prévoit une augmentation plus

substantielle au départ, pour un total de 27% sur une période de 5 ans.

La première année se traduit par un rattrapage salarial de 12% et une hausse annuelle de 4%. Les travailleurs obtiennent entre 2,5% et 3% pour les années subséquentes. Le syndicat apprécie aussi l'amélioration des modalités de la retraite progressive qui pourront désormais s'étendre sur cinq ans plutôt que deux ans.

« Avec la forte participation de nos membres, la direction a senti l'unité et la

solidarité, commente le président de la section locale des Métallos, Guy Harrisson. Ça a fait toute la différence. »

« L'employeur n'avait pas le choix, il devait nous prendre au sérieux », ajoute le représentant syndical, Marc Fréchette.

Nouryon est l'actuelle appellation de l'usine magogaise précédemment connue sous Éka Chimie, Akzo Nobel et Qué-Nord. Cette entreprise fabrique des produits pour blanchir le papier depuis 44 ans.

**CLINIQUE
PODIATRIQUE
DE MAGOG**

English services available

**Échographie et injection
guidée sur place**

- Douleur aux pieds
- Chirurgie d'ongles incarnés
- Fasciite plantaire, épine Lenoir
- Orthèses plantaires minces
- Soins généraux des pieds (cors, corne, coupe d'ongles)
- Évaluation des pieds diabétiques

**Un pas en avant
pour des pieds
en santé!**

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
2381 Principale Ouest, Magog
819 843-5656

Dre Catherine Sévigny,
PODIATRE

ORDRE
DES
PODIATRES
DU QUÉBEC
Mez pieds. Me santé. Me passion.

RÉPOND À VOTRE BESOIN D'ÊTRE SERVI PAR UN MÉDECIN

Médecine & Esthétique
Magog-Orford

- TRAITEMENTS DES TACHES
PIGMENTAIRES
- RÉDUCTION DES TRAITES DE FATIGUE
RELIÉS À L'ÂGE
- ADOUCISSEMENT DES RIDES

2400, rue Principale Ouest, Magog | po-plus.com
819 847-4449

**DENTITION
DIGITALE**

VOTRE PROTHÈSE ÉVOLUTIVE

par **ÉVART**
DENTUROLOGIE

819 843-4646

1657, RUE SHERBROOKE
MAGOG

evart.ca

Anne-Marie Pouliot, Jacinthe Perras,
Ève Lepage, Kellyane St-Pierre,
d.d., denturologistes

Le Canton de Stanstead inaugure «enfin» sa nouvelle caserne

PIERRE-OLIVIER GIRARD

p-ogirard@lerefletdulac.com

PROTECTION INCENDIE. Alors qu'il a fallu environ une décennie avant d'en arriver à un consensus dans la classe politique et au sein de la communauté pour donner le feu vert au projet, le Canton de Stanstead a finalement inauguré sa nouvelle caserne incendie le 12 octobre dernier, au cœur du village de Fitch Bay.

Signe que le projet était attendu, c'est dans une caserne bondée d'invités et de citoyens que la cérémonie protocolaire s'est déroulée, marquée par quelques allocutions et la traditionnelle coupe du ruban. On pouvait ressentir un sentiment de fierté en voyant les gens contempler les lieux, construits pour plus de trois millions de dollars.

Non seulement le bâtiment s'agence parfaitement avec le cachet du village, mais son espace correspond «enfin» aux besoins des sapeurs du village, aux dires de ceux et celles qui ont travaillé de près dans ce dossier.

Le chef pompier Brian Wharry est bien placé pour en parler, lui qui a vécu de l'intérieur l'avant et l'après-projet.



La nouvelle caserne est située sur le chemin Remick, dans le secteur de Fitch Bay. (Photo gracieuseté - Bruno Paradis/Magodrone)



La traditionnelle coupe du ruban s'est faite en présence de Pierre Martineau (maire Canton de Stanstead), Christian Dumas (directeur Régie de l'Est), Francine Caron-Markwell (ex-mairesse), Gilles Bélanger (député d'Orford), Brian Wharry (chef incendie) et Jody Stone (président Régie de l'Est). (Photo gracieuseté)

«Auparavant, nos pompiers étaient séparés dans deux bâtiments distincts, un à Georgeville et l'autre à Fitch Bay. Les deux endroits étaient désuets et loin d'être fonctionnels. Par exemple, à Fitch Bay, nos pompiers disposaient d'une toilette chimique située à l'extérieur. Chose certaine, cette nouvelle caserne n'est vraiment pas un luxe», soutient le principal intéressé, qui est aussi conseiller municipal.

Même si tout le monde était bien au fait de la vétusté des anciennes installations, il a tout de même fallu énormément de discussions et de consultations au cours des dernières années pour finalement trouver un chemin d'entente. De sa première ébauche au résultat actuel, le projet a connu plusieurs versions, dont l'une d'elles a même été renversée lors de la tenue d'un rare référendum réglementaire.

C'est justement pour cette raison que le maire actuel, Pierre Martineau, a insisté pour souligner le travail de ceux qui l'ont précédé à l'hôtel de ville. «J'ai envie de dire: enfin, on a notre caserne! C'est un projet qui s'est étalé sur plusieurs années et je remercie les membres du conseil précédent qui se sont beaucoup impliqués», a-t-il fait savoir, en mentionnant notamment la présence de l'ex-mairesse Francine Caron-Markwell.

M. Martineau a aussi rendu hommage à l'ancienne conseillère municipale, Gaétane Gaudreau Langlois, qui est décédée durant son mandat au printemps dernier. «C'était une personne très près des pompiers et qui les a toujours supportés.»

Pour le directeur Christian Dumas de la Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est, dont le Canton de Stanstead fait partie, le temps était plus que venu que les pompiers puissent bénéficier d'un lieu de travail adapté à leurs besoins. «En regroupant nos pompiers et nos équipements à un seul et même endroit, il est clair que les gains seront nombreux, tant pour l'esprit d'équipe que dans l'efficacité de nos équipes sur le terrain», a fait savoir M. Dumas.

Il a confirmé d'ailleurs que d'autres projets de rénovation de casernes sont actuellement en discussions ailleurs sur son territoire, soit à Stanstead et de façon plus «embryonnaire», du côté de Hatley.

Parmi les dignitaires présents, il y avait le député d'Orford, Gilles Bélanger, qui s'est fait le représentant du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, qui a contribué pour plus de 2,4 millions de dollars dans le financement.

À l'Accueil, notre cuisine fait notre renommée, notre chef Denis cuisine des petits plats maison qui vont vous régaler.



N'hésitez pas à nous appeler pour les possibilités de subvention et informez-vous sur notre offre de convalescence et répit.

*Promotion

2 mois gratuits

*11^e et 12^e mois gratuits. Applicable sur le loyer de base. Offre d'une durée limitée.



Une voie plus rapide pour modifier les règlements sur la navigation

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

SÉCURITÉ NAUTIQUE. Les municipalités devraient pouvoir gagner un temps précieux et détenir un pouvoir accru lorsqu'elles souhaitent modifier certains règlements locaux touchant la navigation de plaisance sur leurs plans d'eau.

C'est du moins ce que prévoit Transports Canada, qui a annoncé en grande pompe le 12 octobre dernier une simplification de la réglementation entourant les lacs et cours d'eau.

Concrètement, cette mesure se traduit par un processus allégé et qui donne au ministre des Transports – en l'occurrence Pablo Rodriguez au moment d'écrire ces lignes – le pouvoir d'autoriser de nouveaux règlements par décret, lorsqu'ils auront été préalablement soumis par les municipalités riveraines.

Les modifications pourraient par exemple toucher la vitesse des bateaux, la taille des embarcations et moteurs ou encore le type d'activités nautiques permises dans un secteur déterminé.

Ces changements, qui pouvaient prendre auparavant plusieurs années, pourraient ainsi être adoptés en l'espace de quelques mois.

« Ça fait sept ans et un mois qu'on travaille sur ce dossier. Je me souviens de ma première rencontre avec des représentants d'associations de lac, alors que je venais tout juste d'être élue. Vous m'aviez alors émue aux larmes », a raconté la ministre du Revenu national et députée de Compton-Stanstead, Marie-Claude Bibeau.

ENGAGEMENT ÉLECTORAL

Présente au Camp Massawippi - en compagnie de ses collègues Pascale Saint-Onge (ministre du Patrimoine et députée de Brome-Missisquoi) et Élisabeth Brière (députée de Sherbrooke) - pour dévoiler « la bonne nouvelle », M^{me} Bibeau vient ainsi boucler la boucle d'un engagement qu'elle avait pris lors de la campagne électorale de 2021, conjointement avec les autres candidats libéraux.

« La réglementation nautique, ce n'est pas juste une question de sécurité, mais aussi un enjeu environnemental », a plaidé la députée-ministre.

« Et les défis pour l'environnement sont nombreux, renchérit Pascale Saint-Onge. Les

espèces envahissantes sont intimement liées à la navigation. »

Bien qu'elle ait été rendue publique en sol estrien, cette nouvelle réglementation touchera l'ensemble du Canada. « Toutes les régions ont des préoccupations concernant la sécurité nautique », a fait valoir le maire de Sainte-Catherine-de-Hatley et président de la Fédération québécoise des municipalités, Jacques Demers.

DES CONSULTATIONS ET DE LA CONCERTATION

Les mots consultation et concertation ont été prononcés à de nombreuses reprises lors de la conférence de presse chapeautée par le Parti libéral et à laquelle assistaient plusieurs élus municipaux et une vingtaine de représentants d'organismes ou associations de protection des cours d'eau.

Les consultations, elles seront l'affaire des citoyens lorsque viendra le temps de proposer un nouveau règlement. Quant à la concertation, elle sera un prérequis, particulièrement lorsqu'un plan d'eau est ceinturé par plusieurs municipalités.

« Les villes devront assurément s'entendre. Mais je crois que ce sera plus facile lorsqu'il y a une association qui englobe tout un lac, comme c'est le cas avec Bleu Massawippi », a cité en exemple Jacques Demers.

« Imaginez un peu le lac Stukely qui est sur le territoire d'Eastman, Orford et Bonsecours (dans une autre MRC), qui est enclavé dans un parc national et qui est utilisé par le centre de villégiature Jouvence. Tous ont des réalités différentes. Ce ne sera sans doute pas simple si on veut changer quelque chose sur ce plan d'eau », estime la mairesse d'Eastman, Nathalie Lemaire.

RESTER SUR SA FAIM

Même s'il apprécie la diminution du temps d'attente pour entériner une modification, le maire d'Ayer's Cliff, Simon Roy, tient à rappeler que la question de la sécurité nautique doit être constamment mise à jour. « C'est une bonne nouvelle que les délais passent de quelques années à quelques mois. Par contre, il y aura toujours des situations d'urgence qui nécessitent une intervention immédiate. »

Farouche défenseur du lac Memphrémagog, l'ex-président du MCI et ancien député d'Orford, Robert Benoit, s'est montré un peu surpris par



Le maire Jacques Demers ainsi que les députées Élisabeth Brière, Marie-Claude Bibeau et Pascale Saint-Onge étaient tout sourire lors de la conférence de presse tenue le 12 octobre dernier à Ayer's Cliff, en bordure du lac Massawippi. (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

l'annonce d'aujourd'hui. « La Marine marchande canadienne est beaucoup plus préoccupée par les gros paquebots sur le Saint-Laurent que par les petits bateaux qui naviguent sur nos lacs. C'est donc une bonne chose que le ministre (des Transports) ait maintenant plus de pouvoir. Par contre, je m'attendais à ce qu'on délègue cette responsabilité

aux provinces », a-t-il mentionné en restant sur sa faim.

« Et j'espère qu'il y aura des sous qui suivront éventuellement cette annonce », lance le président de l'Association pour la protection du lac Brompton, Jean Nadeau. Si les municipalités veulent faire appliquer de nouveaux règlements, elles vont avoir besoin d'argent. »



Clinique de denturologie Josée Lauzon

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Consultation gratuite
- Urgence / réparation



Josée Lauzon d.d.
Denturologiste

281, rue Sherbrooke, Magog | 819 769-0552



À LOUER

5 1/2

5961 boul. René-Lévesque, Sherbrooke
Quartier Equestre - Secteur St-Élie/Rock-Forest

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT

- + Construction de qualité
- + Stationnement intérieur
- + Ascenseur
- + Surveillance par caméra

À PARTIR DE 2 195 \$

819 847-0006
CONSTRUCTIONSMORIN.COM

100 postes à pourvoir à l'hôpital

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

SANTÉ. Le Réseau local de services (RLS) de Memphrémagog organisait, le 11 octobre dernier, un événement de recrutement éclair pour pourvoir une centaine de postes à l'hôpital magogois et aux quatre coins du territoire.

La coordonnatrice locale Julie Daviau était très satisfaite de la réponse des gens en milieu

de journée. Une vingtaine de candidats potentiels s'y étaient déjà présentés en matinée pour un processus d'embauche abrégé, incluant une entrevue, une visite des lieux et des échanges avec du personnel en place. « Nous serons très contents de recruter une cinquantaine de personnes », a-t-elle lancé quelques heures avant la fin de ce blitz.

Les embauches officielles seront confirmées d'ici quelques semaines, mais les dirigeants du RLS de Memphrémagog croient déjà être en

bonne posture pour trouver des salariés dans plusieurs départements. Le réseau cherche des médecins et des infirmières, mais aussi des travailleurs sociaux, des employés de bureau, des cuisiniers, des préposés aux bénéficiaires et des gens à l'entretien.

Les 53 personnes intéressées la semaine dernière et la dizaine d'autres ayant postulé en ligne oeuvrent ailleurs dans le réseau ou en privé. Il y a aussi des retraités et des candidats qui veulent tout simplement aider.

Le gestionnaire de l'hôpital magogois, Mario Wilhelmy, estime que ces embauches

permettront de relancer des services fermés ou au ralenti depuis la période estivale. La réouverture intégrale de l'Unité transitoire de récupération fonctionnelle (UTRF) au 4^e étage n'est cependant pas dans les plans. Ces chambres sont toujours déplacées au 6^e étage. « L'endroit n'est peut-être pas optimal, mais les soins demeurent offerts », précise-t-il.

Aux yeux de M. Wilhelmy, quelques rencontres de candidats potentiels lui permettent d'espérer une réouverture des trois lits intensifs du 6^e étage, si ces gens adoptent l'établissement magogois comme lieu de travail.

Des services de qualité... près de chez vous!

NOUS SOMMES LOCAL!
819.843.3500

Santé

Esthétique
Nathalie Gagnon
Nouveau service
Retrait des acrochordons
819 212-8867
Électrolyse / Microtrolyse

**CETTE PLACE
DISPONIBLE
POUR VOUS!**

Émondage

SPÉCIALISTE EN ABATTAGE D'ARBRES
J. BOUCHER
819 572-4399
819 572-3769
ASSURANCE • 24H/7J • 35 ANS D'EXPÉRIENCE • NACELLE 55 PIEDS

ÉMONDAGE • ÉLAGAGE
• TAILLE ÉCOLOGIQUE
• TAILLE DE FORMATION
• TAILLE D'ARBRES FRUITIERS
• TAILLE DE HAIES DE CÈDRES
• TRAITEMENT D'ARBRES
• HAUBANAGE

Beauté et Bien-être NL
- Esthétique
- Électrolyse
- Épilation au laser et cire
- Micro-dermabrasion
- Massothérapie
- Photorajeunissement
819-629-2174
Sur rendez-vous seulement.
Nathaly Lezama

SOINS
ELLE & LUI
Karol-Lyne Fontaine
podologue
Soins complets des pieds
Clinique privée - Service courtis
Carrefour Santé Globale
2389, rue Principale Ouest, suite 130
819 868-9797
Reçu d'assurance disponible GEHWOL

Le spécialiste pour vos arbres
C & T ARBRO
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
33 ans de service
COUPE ET TAILLE D'ARBRES (ÉMONDAGE)
TAILLE ÉCOLOGIQUE ET FORMATION
TAILLE DE HAIES DE CÈDRES (TRAITEMENT)
Nacelle de 55 pieds | 819 843-3101 | 819 437-2104 | Assurance responsabilité

PROTHÈSES CAPILLAIRES
Naturelle/Synthétique/Volumateur
ACCOMPAGNEMENT CHIMIOTHÉRAPIE/ALOPÉCIE
Foulards/Bonnets de nuit
Ensemble «Bien-Être» pour le cuir chevelu pendant et après la chimiothérapie
DOMINIQUE LEFEBVRE
Styliste et consultante

819 481-0686
Roulottes Beaulieu
www.roulottesbeaulieu.com
321 chemin Godin, Sherbrooke

Stores/Maison Décor
Déjà 25 ans à votre service
• Appelez-nous pour une estimation gratuite, on se déplace vers vous!
• Stores et toiles de tous genres
• Rideaux, couvre-lits, douillettes
• Vente - coupe - réparation-installation
• Prise de mesures
• Service après-vente
Guy Trudel et Lyne Noël
819 847-2777 | Service mobile

Remboursement

REMBOURRAGE
ALAIN BEULAC
40 ANS D'EXPERTISE
TRAVAIL BIEN FAIT!
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
819 993-1560
2262, rue Sherbrooke, Magog

Massothérapie

Clinique de massothérapie Hanel-Jean Simard
2389 rue Principale Ouest, Local 130
Magog (QC) J1X 0N4
T. 1 (819) 674-9659
facebook.com/HanelJeanSimardMassotherapiepeute

Ressources

BANQUE ALIMENTAIRE Memphrémagog
Parce que personne n'est à l'abri...
L'insécurité alimentaire peut frapper à tout moment.
Demandez de l'aide alimentaire au 819-868-4438 poste 1.
Banque alimentaire du Memphrémagog
www.banquealimentaire.ca
baminfo@cgocable.ca

Peintre

SERVICE DE PEINTURE - SERVICE DE PEINTURE
Noël PEINTRE EXPERT
Service de peinture écologique sans C.O.V.
(Composé organique volatil)
819 843-4402
R.B.Q. 8350-4993-55
SERVICE DE PEINTURE - SERVICE DE PEINTURE

Excavation

AMÉNAGEMENT PAYSAGER - MURET DE PIERRE - PAVÉ UNI - MINI-EXCAVATION - TERRASSEMENT - CONSTRUCTION
AMÉNAGEMENT CONSTRUCTION MMB
819 829-0943
amenagementetconstructionmb@hotmail.com - amenagementetconstructionmb.com

Immobilier

Jeanette Lepage
Courtier immobilier
4, chemin Couture
819 560-2687
jlepage@sutton.com
Sutton
suttonquebec.com
Groupe Sutton - Agence immobilière

**CETTE PLACE
DISPONIBLE
POUR VOUS!**

L'itinérance de plus en plus visible à Magog

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

SOCIÉTÉ. Des mini-campements de fortune ont été aperçus derrière le Tigre Géant et près de la piste cyclable de la rivière Magog, l'été dernier. Des gens sans logis ont aussi passé quelques jours dans l'ancienne usine de textile et dans le tunnel de la rue Stanley. D'autres personnes ont été observées avec leurs minces avoirs sur des bancs près du MacDonald's, au centre-ville ou près de la bibliothèque au cours des derniers mois.

L'itinérance devient de plus en plus apparente à Magog. Voilà pourquoi Zone Libre prépare la troisième édition de la Nuit des sans-abri, qui se déroulera au parc des Braves, ce vendredi 20 octobre, dès 16 h.

La directrice de cet organisme, Émilie Paré, est convaincue de la pertinence de cet exercice de sensibilisation, surtout à l'approche de l'hiver. « L'itinérance est bel et bien présente à Magog, dit-elle. On l'observe dans la rue, dans les boisés urbains et dans plusieurs ressources communautaires. »

Au terme de la première année d'opération dans le quartier des Tisserands, Zone Libre a accueilli 20 personnes demandant de l'aide pour se loger. Elles venaient de Montréal, de Québec et d'ici, après avoir perdu un toit. Des loyers qui coûtent plus cher et des gens qui ont des problèmes de consommation expliquent notamment cette recrudescence.

Les plus récentes statistiques de l'organisme Ressources Relais Memphrémagog démontrent aussi un phénomène en croissance. Ses intervenants sur le terrain sont intervenus dans les 12 derniers mois auprès de 106 personnes et réalisés plus de 542 interventions auprès des personnes ayant des problématiques d'itinérance et de logement.

Selon Émilie Paré, l'Estrie est une des régions où les gens sans domicile fixe fréquentent davantage. Des statistiques indiquent que Montréal a connu une baisse de 20% de ses itinérants au profit de l'Estrie, du Centre-du-Québec, de la Mauricie et de



Ce type de campements de fortune est de plus en plus apparent à Magog. (Photo gracieuseté)

l'Outaouais.

Ces gens sont d'âges très variés et proviennent de différents milieux et sphères d'activités. Ce sont autant des femmes que des hommes qui sont sans toit par choix, en fugue ou pour des raisons de maladie mentale et/ou de problèmes de consommation.

La Nuit des sans-abri prendra son envol sur le coup de 16 h, vendredi prochain. Au programme : mots de bienvenue, soupe et boisson chaude gratuites, témoignage, kiosques et animation musicale. Si la température le permet, les personnes présentes

pourront profiter d'une projection extérieure du film « Le Temps d'un été ».

Cette présentation est de circonstance. Il s'agit d'une oeuvre cinématographique québécoise portant sur des itinérants montréalais invités à profiter de vacances salvatrices près du fleuve dans le Bas-Saint-Laurent. Cette présence inusitée bouleverse d'ailleurs le quotidien des habitants du petit village de Sainte-Luce. Un film touchant et sensibilisant, aux dires d'Émilie Paré.

Le réseau propulsé par la fibre

Fiable comme nos
paysages d'automne

 **COGECO**
Votre connexion d'ici



La grande tablée récolte 41 000 \$

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

SOUPER-BÉNÉFICE. Les responsables de la grande tablée Desjardins des Chevaliers réservaient une belle surprise à leurs organismes bénéficiaires, un mois après la tenue de leur souper spaghetti en plein air.

Après avoir fixé un objectif de départ de 20 000 \$, c'est finalement une récolte totale de 41 240 \$ qui a été dévoilée le 11 octobre dernier.

C'est donc dire que les Chevaliers de Colomb de Magog, le Centre de pédiatrie sociale en communauté Le Tandem, le Centre des femmes

Memphrémagog et le Programme de participation sociale de la Commission scolaire Eastern Townships auront droit chacun à un peu plus de 10 000 \$.

Présentée le 11 septembre dernier dans le stationnement de la Place du commerce à Magog, la grande tablée Desjardins avait connu un beau succès participatif avec la présence de près de 2000 personnes.

L'événement, rappelons-le, se déroulait sous la présidence d'honneur de la chanteuse et animatrice Priscillia Quirion et était organisé en collaboration avec différents restaurants de la région de Magog.



Les responsables du souper de la grande tablée étaient ravis de dévoiler un chèque de 41 240 \$, en présence des représentants des organismes bénéficiaires et de la présidente d'honneur Priscillia Quirion (2^e à partir de la droite). (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

Ca se passe ici



Déjà 20 ans en médecine esthétique

Chapeau à Dr Dorothee Garant (à gauche) qui fête cette année ses 20 ans de pratique en médecine esthétique. Propriétaire de la clinique PO+ à Magog et toujours aussi passionnée par ce domaine, Dr Garant peut également compter sur Dr Josiane Pinard (3^e à partir de la gauche) pour offrir les soins et servir efficacement la clientèle. La réceptionniste Angélique Daigle (2^e) et l'adjointe administrative Véronique Morin (à droite) complètent la dynamique équipe de PO+.

(Photo Le Reflet du Lac - Caroline Gaudreau)



Chants du monde à North Hatley

L'ensemble vocal a cappella Les Sangs mêlés a présenté le concert Chants du monde, le 15 octobre dernier à l'église Saint-Barnabas de North Hatley. L'événement, qui s'est déroulé devant une salle comble, était chapeauté par l'organisme Arts-Cultures Massawippi. (Photo Le Reflet du Lac - Gino Gaudreau)



L'Histoire du Rock'n Roll

Le spectacle « L'Histoire du Rock'n Roll 2 » sera présenté ce samedi 21 octobre (20 h) au Théâtre Magog, au profit de la Banque alimentaire Memphrémagog. Cette revue musicale offrira des succès des années 1950 à 1980 et le coût d'entrée est de 30 \$ (argent comptant seulement). C'est le groupe Connection Rock Band (Robert Brière, Sylvain Labonté, Stéphane Leblanc, Daniel W. Côté, Sylvain Nicole, Richard Leblanc et Jean Sébastien) qui montera sur scène, en compagnie de la chanteuse invitée Chloé Bouchard (absente sur la photo). (Photo gracieuseté)



The Odd Couple en version féminine

La troupe Borderline Players présentera la pièce « The Odd Couple: Female Version » (en anglais) les 20, 21 et 22 octobre à la salle de l'Opéra Haskell à Stanstead. La distribution de cette comédie est composée de Kim Bailey, Kim Gannon, Mary Hoadley, et Mic Hallinan (à l'avant) ainsi que Jon Comtois, Carrier McGraw et Sarah Sargent (à l'arrière). Leanne Harple était absente au moment de la photo. (Photo gracieuseté) (Photo gracieuseté)



BOOMERS

GÉRIN POMERLEAU CRÉPEAU INC.

Notaires et conseillers juridiques



Me ANNIE GIRARD Me ANNE POMERLEAU Me AMÉLIE GÉRIN Me KARYNE BRETON
 Me NICOLAS VIENS Me FRANCIS GAUTHIER Me PATRICK CRÉPEAU

Greffes : Yves Gérin, Carmin Pomerleau

DROIT IMMOBILIER
 DROIT DES AFFAIRES
 RÈGLEMENT DE SUCCESSION

TUTELLE ET ASSISTANCE
 MÉDIATION FAMILIALE
 TESTAMENT ET MANDAT



**GÉRIN POMERLEAU
 CRÉPEAU INC.**
819 843-3793
pmeinter.com/notaires-magog
 324, rue Principale Ouest, Magog

1-888-888-8888

Rabais variables : **4\$ à 24\$ (RAMQ)**
 Crédit d'impôt : **Remboursement de 37%**
 pour les plus de 70 ans*
ACCREDITÉ RAMQ

* Certaines conditions s'appliquent.



MEMBRE DU RÉSEAU DES
ÉESAD ENTREPRISE
 D'ÉCONOMIE SOCIALE
 EN AIDE À DOMICILE
L'APPU POUR LES
 PROCHES AIDANTS
 DES AÎNÉS
 ESTRIE

AIDE À LA VIE DOMESTIQUE

Entretien ménager léger
 Entretien ménager lourd
 (Lavage fenêtres, lavage électroménagers, etc.)
 Accompagnement aux courses
 à des fins domestiques
 Préparation de repas (Sans diète spéciale)

AIDE À LA VIE QUOTIDIENNE

Soins d'hygiène
 Répit aux proches aidants
 Aide au lever et coucher
 Aide à l'alimentation
 Actes délégués par infirmière

PETITS TRAVAUX (INTÉRIEUR / EXTÉRIEUR)

Travaux saisonniers
 Ratisage de feuilles
 Tonte de pelouse
 Installation / retrait décorations
 et climatiseur de fenêtre seulement



www.servicesadomicile.ca | 15, rue St-David, Magog | 819 843-8842



BOOMERS

8 astuces pour combattre l'insomnie chez les aînés

Avec l'âge, divers facteurs peuvent entraîner des troubles du sommeil. Il suffit de penser aux multiples bouleversements causés par la retraite, aux douleurs chroniques ou au stress financier lorsque les sources de revenus diminuent, par exemple. Par ailleurs, l'horloge biologique peut aussi se désynchroniser. Vous êtes aux prises avec de l'insomnie? Voici quelques conseils pour mieux dormir:

1. Conservez une certaine routine en essayant de toujours vous coucher et vous lever à la même heure, mais ne restez pas au lit si vous ne dormez pas après une vingtaine de minutes, sans quoi votre cerveau associera celui-ci à la période d'éveil;

2. Réservez la chambre à coucher au sommeil et aux moments d'intimité (elle ne doit pas devenir un lieu de divertissement ou de travail);

3. Bannissez les boissons stimulantes (café, boissons gazeuses, etc.) ou alcoolisées en soirée et ne buvez pas trop avant de vous coucher;

4. Pratiquez des activités relaxantes avant d'aller au lit (lecture, yoga, bain, méditation, etc.);

5. Créez un environnement propice au sommeil en maintenant une température fraîche et en bloquant au maximum toute source lumineuse (utilisez un masque au besoin);



Crédit photo : Textuel

6. Évitez de faire des siestes après 15h et limitez la durée de celles-ci à moins de 60 minutes;

digérer (les plats épicés sont à proscrire pour le repas du soir).

7. Faites régulièrement de l'exercice pour favoriser un meilleur sommeil;

Vous n'arrivez toujours pas à passer de bonnes nuits? N'hésitez pas à consulter un expert en troubles du sommeil pour obtenir des conseils adaptés à vos besoins.

8. Privilégiez les soupers légers et faciles à

Service destiné aux personnes vivant en résidence privée pour aînés (RPA)

CAAP SUR LE BAIL



UN PROBLÈME AVEC VOTRE BAIL EN RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉ?

Le CAAP-Estrie peut ...

VOUS INFORMER.

- De vos droits et de vos obligations

VOUS AIDER.

- À faciliter la communication avec votre propriétaire
- À préparer votre dossier
- À contester une augmentation de loyer ou à dénoncer la qualité des services reçus
- À mettre fin à votre Bail selon les circonstances

VOUS ACCOMPAGNER.

- À toutes les étapes de votre démarche
- Écoute et empathie, confidentialité et empathie



CAAP ESTRIE
1255 rue Daniel, bur 208
Sherbrooke, Québec, J1H 5X3
819 823-2047 | info@caapestrie

caapestrie.org

>10535-1

Votre **SOURIRE** N'EST PLUS CE QU'IL ÉTAIT ?

VENEZ NOUS RENCONTRER POUR UNE **CONSULTATION GRATUITE** ET SANS ENGAGEMENT SUR NOS IMPLANTS DENTAIRES!



Dr Patrice Phaneuf Dr Jean-François Côté Dr Alexandre Pilon Dre Chantal Hébert Dr Pier-Alexandre Daigle

Dentistes généralistes

SERVICE DE NETTOYAGE DENTAIRE

Prix régulier

165\$

Inclus le nettoyage, le détartrage, les radiographies panoramiques, intra-orales et l'examen dentaire complet. Les tarifs en vigueur à la Clinique Dentaire et d'Implantologie de Magog inc.



Clinique Dentaire et d'Implantologie de Magog inc.

22 rue Laurier, Magog
819 847.1661

dentistemagog.com

>6643-1

BOOMERS

5 activités hivernales parfaites pour les aînés

C'est prouvé : profiter du grand air et du soleil en hiver est bon pour le moral — et pour la santé ! Vous cherchez des activités stimulantes pour vous inciter à mettre le nez dehors malgré le froid ? Laissez-vous inspirer par ces quelques suggestions !

1. Marche : que ce soit dans votre quartier ou dans un centre de plein air, marchez à votre rythme tout en observant votre environnement.

2. Raquette : louez, empruntez ou achetez des raquettes légères pour explorer des endroits autrement inaccessibles dans la nature.

3. Ski de fond : si vous avez envie de faire travailler votre cœur et l'ensemble des muscles de votre

corps, essayez le ski de fond sans hésitation !

4. Observation de la faune : les oiseaux et les animaux actifs en hiver se repèrent plus facilement sur une surface blanche. Quelles espèces découvrirez-vous ?

5. Photographie : l'hiver est une saison propice à la prise de photos magnifiques. Couchers de soleil, végétaux givrés, vos petits-enfants qui jouent dans la neige... les sujets à immortaliser sont illimités !

Lors de vos sorties, prenez garde aux engelures en vous habillant chaudement. Si les températures sont glaciales, restez sagement à l'intérieur !



AQDR

Memphremagog

Être membre de l'AQDR, c'est voir à ce que les droits des personnes aînées soient respectés.

Nos membres bénéficient de plusieurs avantages très intéressants.

Découvrez lesquels!

Assistez à nos dîners-causeries mensuels sur des sujets d'intérêt pour les préretraités et les retraités.

Profitez de nos services : soutien informatique et technologies numériques, clinique d'impôt, aide et référencement, etc.

**95, Merry Nord, Local 223,
Magog (Québec) J1X 2E7
819 868-2342**

www.aqdrmemphremagog.org
www.facebook.com/aqdrmemphre

>10201-1

S'entourer

d'amitiés, de sécurité et de plaisirs
au cœur de Magog.



Un complexe de grandeur
humaine pour retraités.

RÉSERVEZ MAINTENANT

975 Saint-Luc, Magog
819 843-1113

- lerenaissance.ca -



LE RENAISSANCE
RETRAITE

Havre des Cantons Magog

Résidence privée pour retraités

Pour profiter encore plus de la vie!

Nombreuses activités et ambiance accueillante



Repas savoureux



Vie sociale et loisirs

24/7

Environnement sécuritaire



Et plus encore!

Bienvenue aux PORTES OUVERTES

Dimanche 22 octobre
de 13 h à 16 h

PROMOTION

10 appartements vedettes

3 1/2 à partir de 1399\$

*Avant crédit d'impôt. Offre valide pour une durée limitée. Des conditions s'appliquent.



Toute l'équipe vous attend le 22 octobre!

Il est toujours possible de réserver une visite personnalisée avec notre conseillère en qualité de vie Marie-France Boucher.

819 868-1010

✉ locationhavredescantons@cogir.net

231, rue Dollard, Magog

HavreDesCantons.ca

Des appartements et des services



BOOMERS

15 destinations voyage parfaites pour les retraités

Vous avez envie de profiter de votre retraite pour parcourir le monde? Vous ne savez pas exactement vers où vous souhaiteriez vous envoler? Pour vous inspirer, voici 15 idées de destinations intéressantes pour les aînés, classées en fonction de leurs préférences et de leurs objectifs de vacances.

Pour profiter à fond du soleil

Si vous voulez voyager principalement durant la saison hivernale afin de profiter de températures chaudes toute l'année, vous adorerez sans doute visiter des pays où le soleil est presque toujours au rendez-vous :

- 1. Cuba;
- 2. Costa Rica;
- 3. Maroc;
- 4. Hawaï;
- 5. Mexique.

Pour se la couler douce

Si vous désirez vous dépayser en douceur, vous installer dans un lieu confortable et découvrir de magnifiques panoramas, ces endroits sont pour vous (même votre pays recèle des merveilles insoupçonnées!):

- 6. Canada;
- 7. États-Unis;
- 8. Espagne;
- 9. France;
- 10. Suisse.



Crédit photo : Textuel

Pour vivre des expériences uniques

Si vous désirez vivre des expériences complètement différentes de celles que vous connaissez déjà, vous trouverez certainement satisfaction dans l'une de ces destinations proposant de multiples activités hors de l'ordinaire :

- 11. Îles Galapagos;
- 12. Brésil;
- 13. Afrique du Sud;
- 14. Panama;
- 15. Thaïlande.

Chacune de ces destinations offre de nombreuses possibilités pour profiter pleinement de votre retraite. Visitez une agence de voyages pour planifier votre séjour et bénéficier d'avantages réservés aux aînés!

3 plantes d'intérieur idéales pour la vie en résidence

Vous demeurez en résidence pour aînés et vous souhaitez ajouter un peu de vie à votre environnement? Voici trois plantes d'intérieur faciles à entretenir qui s'épanouiront dans votre logement!

1. La sansevière

Souvent appelée « plante serpent » ou « langue de belle-mère » en raison de sa forme, la sansevière n'a pas besoin de beaucoup de lumière. Son arrosage n'a pas non plus à être fréquent, ce qui fait que les oublis ne sont pas dommageables.



Crédit photo : Textuel

2. Le crassula

Mieux connu sous le nom « arbre de Jade », le crassula nécessite un bon ensoleillement. Une faible quantité d'eau suffit pour le combler, et sa croissance lente est idéale pour les petits espaces.



Crédit photo : Textuel

3. Le chlorophytum

Suspendue ou déposée sur un meuble ou une tablette, la plante araignée (nom usuel du chlorophytum) est esthétique et très facile d'entretien. En prime, elle produit souvent des bébés, ce qui vous permet de créer de nouvelles plantes à offrir à vos voisins!



Crédit photo : Textuel

En plus d'être décoratives, les plantes d'intérieur ont un effet apaisant et génèrent du bien-être. N'hésitez pas à enjoliver votre logement avec une ou plusieurs espèces parfaites pour la vie en résidence!

Un ferme de Stanstead-Est se transformera en parcours d'horreur

PIERRE-OLIVIER GIRARD

p-ogirard@lerefletdulac.com

ÉPOUVANTE. Il ne faut pas se laisser tromper par son nom inoffensif: La P'tite Légumerie de Stanstead-Est se transformera en véritable parcours d'horreur, les 20 et 21 octobre prochains, aux risques et périls de ceux qui s'y aventureront.

Il s'agit de la deuxième année consécutive que la propriétaire des lieux, Marilyn Perreault, transforme sa sympathique ferme en un endroit à glacer le sang. L'an dernier, par le simple bouche-à-oreille, quelque 300 personnes avaient pris leur courage à deux mains pour visiter les différentes installations, éparpillées sur la terre agricole.

Cette deuxième édition, qui fait complètement peau neuve avec de nouvelles thématiques, promet d'être tout aussi effrayante et amusante. « Disons que ce n'est pas un parcours enfantin avec des licornes! Les adultes vont trouver leur compte, c'est garanti. Il n'y a pas d'âge pour entrer sur le site; on laisse cela au jugement des parents. Les enfants qui comprennent que ce n'est pas vrai vont avoir du plaisir. Pour les autres, il serait peut-être plus sage qu'ils restent à la maison », lance en riant Marilyn Perreault, en précisant que tous les jeunes de 12 ans et moins devront être accompagnés.

En plus des nombreux décors, dont plusieurs sont fabriqués par les organisateurs, les visiteurs feront la rencontre avec une

vingtaine de figurants, qui sont principalement des employés de l'endroit.

Ces derniers mettent aussi la main à la pâte en aménageant les décors. « Il faut environ quatre jours complets, à quatre personnes, pour réussir à tout aménager. Et ça n'inclut pas tout le temps consacré pour construire des objets et tous les autres préparatifs. Alors, oui, c'est beaucoup de travail, mais tout le monde a du gros « fun » à le faire. Et pour moi,

qui est une « tripeuse » d'Halloween depuis longtemps, je ne peux pas demander mieux! »

Il faut prévoir une quinzaine de minutes pour franchir le parcours, qui sera ouvert les vendredi (20 octobre) et samedi (21 octobre) soirs, de 18 h 30 à 21 h. Pour absorber les dépenses liées à l'organisation, le coût d'entrée est de 5 \$ par personne ou encore 13 \$ pour un groupe de quatre personnes. Idéalement, on recommande de payer en

argent comptant, mais les cartes sont tout de même acceptées.

L'événement se déroulera beau temps, mauvais temps, alors les gens sont invités à s'habiller en conséquence de la météo. Il sera aussi possible de manger sur place grâce au camion de cuisine de rue « Greenbank BBQ ». Précisons que la ferme est située au 13 685, route 143. Pour plus d'information: voir La P'tite Légumerie sur Facebook.



La propriétaire de La P'tite Légumerie et l'organisatrice du parcours hanté, Marilyn Perreault. (Photo Le Reflet du Lac - Pierre-Olivier Girard)



Porte-parole
Marthe Laverdière

Plus de 30 exposants

SALON
VITALITÉ
50+

Encore quelques
places de disponibles
comme exposant,
contactez
evenements@icimedias.ca

Plusieurs conférences dont :

Les mythes/réalité de la consommation de cannabis médical
Présentée par Douleur Médic | Clinique spécialisée en douleur chronique

La santé sexuelle et affective après 55 ans
Présentée par Véronique Bessette, sexologue

L'aide médicale à mourir
Présentée par Véronique Hivon, Ancienne députée péquiste et responsable du projet de loi sur les soins de fin de vie au Québec.

LE JARDIN DE VILLE | Tirez le maximum des petits espaces
Présentée par Marthe Laverdière, porte-parole des Salons Vitalité 50+

11 et 12 novembre 2023

les Galeries
Orford

Les Galeries Orford de Magog

1700, rue Sherbrooke, Magog

Pour plus d'informations : <https://salonvitalite50plus.ca/>

Le Reflet
du Lac
ÉVÉNEMENTS



La modernisation du réseau de l'Estrie

Vers une alimentation fiable et durable

Depuis 2015, Hydro-Québec investit dans la modernisation du réseau électrique de l'Estrie afin de continuer à bien alimenter la région, de répondre à la croissance de la demande ainsi que de respecter les normes de conception d'aujourd'hui. Jusqu'à la fin d'octobre, nous vous présenterons chaque semaine un aspect fondamental de ce grand projet de modernisation.

D'hier à aujourd'hui : un réseau à pleine capacité

Le réseau électrique sert bien l'Estrie depuis 130 ans grâce à une maintenance minutieuse. Toutefois, les lignes à haute tension et les postes de la région fonctionnent maintenant à pleine capacité. Pour continuer à bien alimenter la région en électricité et répondre à la croissance de la demande, nous devons moderniser le réseau.



Des actions requises maintenant

Le rôle d'Hydro-Québec est d'être prête à répondre à toute éventualité, peu importe le rythme auquel la demande croît. Plusieurs composants du réseau de l'Estrie étant vétustes et devant être remplacés, il importe d'agir sans tarder afin de prévenir les situations critiques qu'entraînerait un bris majeur. Il faut sécuriser l'accès de la région à une énergie fiable, propre et renouvelable.

Faire face à la croissance de la demande, soutenir le développement régional et faciliter l'émergence d'une économie plus verte nécessitent le renforcement de nos infrastructures. Nous devons accélérer la modernisation de notre réseau de transport d'électricité pour alimenter la région. À cette fin, nous réalisons plusieurs projets de mise à niveau.



Un projet réalisé en collaboration avec le milieu

L'équipe du projet de modernisation du réseau de l'Estrie travaille en collaboration avec le milieu pour concevoir les meilleurs projets. Elle ira à la rencontre de la population pour poursuivre les échanges dès cet automne.

Visitez le site Web du projet pour connaître les dates des rencontres et en savoir plus sur le projet :

hydroquebec.com/reseau-estrie

De 2016 à 2035 et au-delà





**Soyez prêt.e
pour l'hiver!**



C'EST L'HEURE TOYOTA

Denis Carrier

Félix Poulin

Jean-Philippe Morin

Réjean Turgeon

VOICI 4 DE NOS CONSEILLERS EN PRODUITS

MAGOG



2500, rue Sherbrooke, Magog 819 843-9883
www.toyotamagog.com



6 gestes à poser pour prendre la route en toute sécurité

En octobre, Mois de la sécurité automobile, l'Association des industries de l'automobile du Canada (AIA Canada) tient à rappeler aux automobilistes l'importance d'entretenir leur véhicule de façon régulière. Voici, à cet effet, six gestes essentiels à poser pour vous assurer de rouler en toute sécurité!

1. Vérifiez les liquides

Voyez si certains liquides (huile à moteur et à transmission, liquide de refroidissement ou de freins, etc.) doivent être renouvelés et profitez de l'occasion pour remplir votre réservoir de lave-glace.

2. Testez la batterie

Assurez-vous du bon fonctionnement de votre batterie avec un contrôle effectué par un spécialiste, surtout si votre voiture démarre avec difficulté ou si vous en faites un usage très limité, notamment.

3. Inspectez les freins

Jetez un coup d'œil à l'état de vos freins au moins deux fois par année pour conserver un freinage optimal et repérer le moment propice pour remplacer vos freins trop usés.

4. Examinez vos pneus

Évaluez la condition de vos pneus d'été et d'hiver en mesurant l'épaisseur de leur bande de roulement, en regardant leur date de fabrication et en portant attention aux signes d'usure. Vous saurez si vos pneus sont encore bons pour le printemps prochain ou l'hiver à venir, selon leur type.



Crédit photo : Textuel

5. Remplacez vos balais d'essuie-glace

Enlevez vos vieux balais d'essuie-glace et remplacez-les par des neufs environ une fois par année. Vous aurez ainsi une meilleure visibilité sur la route, et ce, quelles que soient les intempéries.

6. Assurez la fonctionnalité de votre éclairage

Faites quelques tests à l'occasion pour confirmer le bon fonctionnement de vos clignotants, de vos phares, de vos feux arrière et de l'éclairage de votre tableau de bord.

Vous n'êtes pas à l'aise avec certains de ces gestes? Confiez l'entretien de votre véhicule à un atelier de mécanique près de chez vous!



“OH FFF....Fix Auto!”

Les premiers mots auxquels on devrait penser après un accident.



Fix Auto Magog
3051 Rue Sherbrooke,
Magog, QC J1X 5A3
(819) 868-2447

fixauto.com

>8839-1

Garage Laurent Gilbert inc.



DES PNEUS FIABLES POUR NOS HIVERS

TOYO TIRES

nokian TYRES



MICHELIN

YOKOHAMA



Alexandre Roy
propriétaire

1550, rue Principale Est, Magog 819 843-8047



Soyez prêt.e pour l'hiver!

Quelles pièces d'une automobile devraient être lubrifiées avant l'hiver?

Le froid, la glace, la neige, la gadoue, le calcium et la pluie peuvent considérablement affecter votre véhicule, et ce, de bien des façons (corrosion, moisissures, etc.). C'est notamment pour prévenir ces problèmes que les professionnels de l'automobile recommandent de procéder à diverses tâches d'entretien avant l'hiver. Parmi celles-ci se trouve la lubrification de certaines composantes.

À quoi sert la lubrification?

La lubrification joue plusieurs rôles. Elle sert à éviter que des pièces se coincent ou se frottent, à empêcher la formation de rouille et à maximiser l'étanchéité. Il existe différentes sortes de lubrifiants pour la voiture: huiles ou graisses en aérosol, pâtes, etc. Les substances qui les composent (silicone, téflon, lithium blanc, etc.) sont idéales pour assurer le bon fonctionnement de plusieurs pièces de votre véhicule. Ainsi, avant l'hiver, vous devriez penser à lubrifier les éléments suivants:

- Les glissières des vitres: cette précaution évitera au système d'ouverture des fenêtres de « forcer » excessivement si celles-ci sont glacées.
- Le loquet du capot: beau temps, mauvais temps, vous voulez pouvoir ouvrir facilement ce dernier pour ajouter du liquide lave-glace ou recharger la batterie, par exemple.
- Les serrures: ces ouvertures sont très vulnérables en hiver. Elles peuvent aisément geler, ce qui empêche votre clé d'y entrer. Même si vous avez un dispositif de déverrouillage et de verrouillage à distance, retenez que celui-ci n'est pas infaillible!
- Les portières: avez-vous déjà dû lutter contre une porte d'auto gelée alors que vous deviez partir sans tarder pour le travail ou un rendez-vous? Évitez ce genre de situation déplaisante en lubrifiant



Crédit photo: Textuel

soigneusement les charnières et les joints d'étanchéité.

Pour lubrifier votre auto comme un

« pro », visitez les détaillants de produits d'entretien pour la voiture de votre région ou prenez rendez-vous dans un atelier de mécanique près de chez vous!

DÉMARREUR AVEC APPLICATION MOBILE

SEULEMENT 399 \$

~~570 \$~~

Télécommande gratuite
Installation incluse

* Offre d'une durée limitée. Non valide auprès des clients commerciaux. Disponible dans les centres de services participants du Québec. Quantité limitée, jusqu'à épuisement des stocks. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur Lebeau.ca. Lebeau Vitres d'autos[®] est une marque de commerce déposée de Belron Canada Inc. et de ses affiliées.*



DURÉE LIMITÉE



2858, rue Sherbrooke,
Magog
819.843.8465

**LE SEUL FRANCHISÉ EN ESTRIE,
LÀ OÙ LE PROPRIÉTAIRE
EST SUR PLACE!**

Service mobile à domicile, contactez-nous pour information!



Soyez prêt.e pour l'hiver!

Le polissage des phares, est-ce que ça change vraiment quelque chose?

L'hiver approche à grands pas. Votre voiture est-elle prête à l'affronter? Si la sécurité vous tient à cœur, vous avez probablement déjà planifié une inspection et un entretien dans un atelier de mécanique. Or, si vous surveillez étroitement votre budget, il se peut que vous vous questionniez sur la pertinence d'effectuer certaines tâches, comme le polissage des phares. Est-ce une solution purement esthétique? Est-ce réellement utile? Voici quelques éléments à considérer pour prendre une décision éclairée!

Une question de sécurité

D'entrée de jeu, il faut se rappeler que les phares d'une automobile jouent deux rôles complémentaires essentiels:

1. Ils vous permettent de bien voir lorsque vous conduisez pendant la nuit ou au crépuscule;
2. Ils vous rendent visible aux yeux des autres automobilistes.

Si vos phares sont ternis ou jaunis à cause des rayons ultraviolets, ils perdent de leur efficacité. Résultat?

Pendant l'hiver, vos phares rendus plus opaques pourraient vous empêcher d'apercevoir un obstacle à temps, ou un automobiliste pourrait remarquer votre présence une seconde trop tard... Comme vous pouvez le constater, il s'avère risqué de circuler avec des phares dont la transparence est altérée!

Une solution peu coûteuse

Si vos phares sont fissurés ou égratignés profondément, ceux-ci doivent obligatoirement être remplacés dans les plus brefs délais. Sinon, un simple polissage est une solution économique qui leur permettra de retrouver leur pleine efficacité — tout en rajeunissant instantanément l'apparence générale de votre véhicule! Si vous le désirez, vous pouvez faire polir vos phares par des professionnels pour moins de 100\$ ou effectuer cette tâche vous-même, préférablement à l'aide d'une pâte non toxique.

En somme, la transparence de vos phares augmente votre visibilité (et donc, votre sécurité!) au volant. En prévision des journées hivernales où la noirceur tombe de plus en plus tôt, voyez-y!



Crédit photo: Textuel

SI ON LE PROPOSE,



DÉMARREZ VOTRE VÉHICULE À DISTANCE

- application mobile INCLUANT SUIVI GPS sans frais et option (3xlock) de vos manettes d'origine. Portée illimitée partout au Canada.

449,95\$+tx

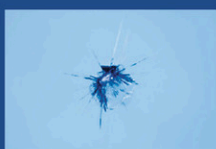
- démarreur unidirectionnel avec 2 manettes 4000 pieds de portée

379,00\$+tx

PROMOTIONS EN COURS, APPELEZ-NOUS!

RÉPARATION DE PARE-BRISE

À 0\$*



*Avec la couverture d'assurance applicable. Certaines conditions s'appliquent, voir les détails en succursale.

10% DE RABAIS À L'ACHAT D'UN

ENSEMBLE DE JANTES EN ALLIAGE POUR L'HIVER



*Applicable sur certains modèles. Voir les détails en succursale.

C'EST QU'ON L'ENDOSSE!



VITRES, PNEUS & ACCESSOIRES

MAGOG

2572, RUE SHERBROOKE - 819 769-3505

*non-compatible avec certains véhicules. *Valide jusqu'au 30 octobre 2023. Garantie à vie Tant que vous possédez votre véhicule. Certaines conditions s'appliquent.



@docteurduparebrise
docteurduparebrise.com



Soyez prêt.e pour l'hiver!

Quels accessoires pour la voiture faut-il se procurer avant la saison froide?

Pour sillonner les routes en toute sécurité cet hiver, il importe de s'équiper de quelques accessoires. En voici quelques-uns parmi les plus utiles!

Balai à neige: choisissez un balai à neige robuste, idéalement télescopique et muni d'un grattoir. De plus en plus de fabricants proposent des modèles dotés d'une raclette anti-égratignures (ex.: en mousse EVA ou en silicone) plutôt que d'une brosse. En effet, de petits cailloux ou d'autres débris peuvent rester coincés dans celle-ci et abîmer les vitres et la peinture.

Essuie-glaces: lors d'une tempête de neige ou quand les routes sont couvertes de gadoue, par exemple, il est très important que votre pare-brise soit bien dégagé. Pour une visibilité optimale, dotez votre véhicule d'essuie-glaces de qualité. Recherchez les modèles solides pourvus d'un revêtement supplémentaire en caoutchouc et dont l'armature est interne.

Tapis de caoutchouc: protégez votre habitacle (et le bas de vos pantalons!) contre les accumulations de neige fondue en vous procurant des tapis d'hiver résistants dont les rainures sont profondes. Retenez que ces accessoires sont également conçus pour protéger certaines composantes électroniques situées sous les sièges avant.

Pelle à neige: si votre véhicule ou celui d'un autre automobiliste près de vous s'embourbe dans la neige cet hiver, vous vous félicitez d'avoir prévu le coup! En effet, « pelleter » avec ses mains ou ses pieds est loin d'être efficace et peut engendrer des blessures. Procurez-vous une pelle légère avec un manche extensible.

Enfin, pour parer aux imprévus, n'oubliez pas de préparer une trousse d'urgence! Celle-ci devrait entre autres contenir des vêtements chauds, de l'eau embouteillée, une lampe de poche et des plaques d'adhérence (traction aids).



Crédit photo: Textuel



Crédit photo: Textuel

RÉSERVEZ VOTRE CHANGEMENT DE PNEUS DÈS AUJOURD'HUI

DATE LIMITE LE 1^{ER} DÉCEMBRE

2568, rue Sherbrooke à Magog 819 843-8333

LE REFLET DU LAC - www.lerefletdulac.com - Le 18 octobre 2023 - 21

CARSTAR[®] MAGOG

DÉBOSSÉLAGE ORFORD

Carrosserie et
vitres d'auto

2167, rue Louis-Faucher, Magog
819 868-1552
www.carstar-magog.ca

- ★ Esthétique / polissage
- ★ Véhicule de courtoisie et / ou location
- ★ Remplacement de pare-brise
- ★ Carrosserie sur petit et gros véhicule
- ★ Anti-Rouille
- ★ Réseau confiance avec les assurances
- ★ Alignement



Garage certifié CAA Québec et avec un des plus haut taux de satisfaction à la clientèle.





Soyez prêt.e pour l'hiver!

Choix de vos pneus d'hiver : faites confiance aux pros!

Vous devez acheter de nouveaux pneus d'hiver? Pour chausser correctement votre voiture, il importe de faire un choix éclairé. Et qui de mieux que les professionnels de l'automobile pour vous guider? Voici pourquoi!

À moins que vous ne déteniez une expertise en matière de pneus d'hiver, sachez que les risques de sélectionner des pneus qui ne conviennent pas à votre véhicule sont pour le moins élevés. En effet, bon nombre de propriétaires de véhicules ont tendance à choisir leurs pneus à l'aveuglette en optant pour le modèle en promotion, par exemple.

Or, il faut savoir que les pneus d'hiver sont tous conçus pour un usage durant la saison froide, mais que certains sont spécialement conçus pour rouler sur les surfaces enneigées (pneus à neige), tandis que d'autres sont idéaux pour les routes glacées (pneus à glace).

En outre, certains modèles possèdent des caractéristiques permettant de mieux négocier les courbes. Si les trajets que vous empruntez régulièrement sont sinueux, cela pourrait faire pencher la balance vers un produit plutôt qu'un autre.

Par ailleurs, il est indispensable de connaître la taille de pneus recommandée par le fabricant de votre véhicule. Un spécialiste peut facilement trouver cette information afin de vous proposer des modèles de pneus parfaitement ajustés à vos roues.

Discutez avec un conseiller!

Pour profiter de conseils sur mesure et faire le meilleur choix, rendez-vous chez un détaillant de pneus. Un conseiller professionnel vous posera plusieurs questions, notamment sur votre budget, votre kilométrage et le type de routes que vous empruntez, afin de vous présenter les produits qui



Crédit photo : Textuel

conviennent réellement à vos besoins. Vous aurez ainsi l'assurance de rouler avec des pneus de qualité, ce qui optimisera votre conduite et votre sécurité!

La date limite pour munir votre véhicule de pneus d'hiver conformes (dotés du pictogramme officiel) est le 1^{er} décembre. Si ce n'est déjà fait, prenez rendez-vous dans un atelier de mécanique près de chez vous!

Protégez ce qui vous tient à cœur

Ayez l'esprit tranquille grâce à une assurance sur mesure qui vous protège.

L'approche humaine dans l'accompagnement client est au centre de la démarche chez PMA Assurances. Trouvez la protection la mieux adaptée à vos besoins parmi notre vaste gamme de produits d'assurance pour les particuliers et les entreprises.



Automobile



Habitation



Biens commerciaux



Motoneige



VTT



Responsabilité civile

Combinez et économisez sur vos assurances.

Nous sommes là pour vous, contactez-nous dès aujourd'hui pour une soumission.



pmaassurances.ca 1 800 567-1070

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2024-2025-2026



Nathalie Pelletier, mairesse

Le conseil municipal de la Ville de Magog a adopté, le 16 octobre 2023, le programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026.

Son adoption confirme l'intention des élus quant aux projets qu'ils souhaitent réaliser. Des investissements de l'ordre de 61,4 M\$ pour les années 2024 à 2026 sont prévus :

- 23,4 M\$ en 2024
- 19,4 M\$ en 2025
- 18,6 M\$ en 2026

Ce programme a été élaboré dans le respect des priorités du conseil municipal :

- Conserver la cadence d'investissements dans les infrastructures municipales.
- Considérer l'environnement lors des prises de décisions.
- Développer le territoire suivant le principe de densification pour augmenter l'offre de logements.
- Prioriser les projets admissibles à des subventions pour diminuer la pression sur les finances de la Ville.

Vous pouvez consulter la version complète du programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026 sur le site Internet de la Ville de Magog ville.magog.qc.ca/pti.



Samuel Côté, président de la Commission des finances

Investissements par grandes catégories

	2024	2025	2026
Programme d'entretien et de renouvellement	2 395 800 \$	2 675 000 \$	2 750 000 \$
- Véhicules et équipements	1 600 000 \$	1 600 000 \$	1 700 000 \$
- Bâtiments	325 000 \$	325 000 \$	300 000 \$
- Autres	445 800 \$	750 000 \$	750 000 \$
Programme de réhabilitation	4 500 000 \$	5 375 000 \$	5 350 000 \$
- Rues et réseaux souterrains	4 100 000 \$	5 000 000 \$	5 000 000 \$
- Parcs	400 000 \$	375 000 \$	10 531 800 \$
Projets stratégiques majeurs	16 494 400 \$	16 494 400 \$	10 531 800 \$
Total	23 390 200 \$	19 391 600 \$	18 631 800 \$

Financement des investissements

	2024	2025	2026
Surplus et fonds réservés	5 984 200 \$	6 757 000 \$	7 161 000 \$
Emprunts répartis			
- À l'ensemble des contribuables	6 750 000 \$	7 008 000 \$	7 005 800 \$
- Au secteur desservi en aqueduc et égout	5 628 000 \$	2 026 600 \$	1 365 000 \$
- Solde de règlement d'emprunt		600 000 \$	
Sources externes			
- Transferts et subventions estimés	5 028 000 \$	3 000 000 \$	3 100 000 \$
Total	23 390 200 \$	19 391 600 \$	18 631 800 \$

Projets stratégiques majeurs

	2024	2025	2026
Détournement des eaux usées du secteur Omerville vers l'usine d'épuration de Magog	6 250 000 \$	1 526 600 \$	1 606 800 \$
Reconstruction de la tour du quai MacPherson	600 000 \$		
Plan et devis pour la prolongation du boulevard Poirier	300 000 \$	2 408 000 \$	
Réfection d'une partie de la toiture et de la maçonnerie de la Bibliothèque Memphrémagog	5 996 900 \$		
Réhabilitation d'une partie des passerelles du Marais de la Rivière-aux-Cerises	1 280 000 \$		
Aménagements pour abaisser la vitesse devant les parcs		567 000 \$	
Réaménagement de l'aire de vie pour les employés au garage des Cantons (secteur plage des Cantons)	324 500 \$		
Appareils de mesurage de la consommation d'eau résidentielle	1 428 000 \$		
Ajout d'une turbine au Barrage Grande-Dame		409 000 \$	
Rénovation et agrandissement des bâtiments de services à la Plage des Cantons		3 000 000 \$	
Aménagement d'un lien piétonnier sur la route 112 (du chemin Roy au Carrefour Santé Globale)		300 000 \$	3 164 000 \$
Améliorations des bâtiments municipaux (hôtel de ville et centre des services techniques)			2 500 000 \$
Réfection de la rampe de mise à l'eau (rue de Hatley)		250 000 \$	611 000 \$
Remplacement de membranes à l'usine de production d'eau potable (rue des Pins)			2 000 000 \$
Plantation d'arbres		50 000 \$	50 000 \$
Autres	315 000 \$	2 831 000 \$	600 000 \$
TOTAL	16 494 400 \$	11 341 600 \$	10 531 800 \$

Évolution de la dette (en millions de \$)

	Réal				Estimation			
	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026
Répartis à l'ensemble des contribuables	46 \$	48 \$	50 \$	52 \$	52 \$	54 \$	56 \$	59 \$
Recouvrable des gouvernements	13 \$	12 \$	11 \$	12 \$	12 \$	14 \$	26 \$	32 \$
Desservis en aqueduc et égout	1 \$	1 \$	2 \$	5 \$	7 \$	12 \$	18 \$	21 \$
Dette de secteurs	15 \$	14 \$	13 \$	12 \$	10 \$	9 \$	7 \$	6 \$
Dette totale	75 \$	75 \$	76 \$	81 \$	81 \$	89 \$	107 \$	118 \$

CONCLUSION

Le conseil municipal de la Ville de Magog est fier de maintenir les priorités de réalisation de projets malgré le contexte inflationniste, et ce, tout en respectant sa Politique de gestion de la dette.

Nous poursuivons les investissements dans plusieurs projets stratégiques amorcés en 2023 (détournement des eaux usées du secteur Omerville vers l'usine d'épuration de Magog, réfection d'une partie de la toiture et de la maçonnerie de la Bibliothèque Memphrémagog, plans et devis pour le nouveau « skatepark » et sa place publique, analyses pour prioriser les interventions à la plage des Cantons, réfection et ajout d'infrastructures sportives au parc Maurice-Théroux, travaux d'aménagement de l'Espace Saint-Luc, etc.).

Le PTI 2024-2025-2026 assure une diversité dans les projets qui seront réalisés. Il compte plusieurs nouveaux investissements qui contribueront à optimiser nos façons de faire, à ajouter des espaces verts en milieu urbain et à encourager le transport actif.

Un nouveau festival de slam, rap et poésie voit le jour

PIERRE-OLIVIER GIRARD

p-ogirard@lerefletdulac.com

PERFORMANCES. Un nouveau festival de slam et de poésie animera la région du 6 au 11 novembre prochain grâce à l'initiative d'un citoyen d'Austin, qui a mis le paquet pour rassembler et divertir jeunes et moins jeunes autour de la parole.

Normand Delinelle, plus connu sur la scène comme MC JUNE, travaille depuis déjà plusieurs mois à mettre sur pied le festival Slam, Rap, Poésie & Cie. Au total, ce sont 18 artistes invités qui sont attendus lors des différentes activités, qui se tiendront dans des lieux distincts de la région.

Il y aura notamment une soirée à micro ouvert à l'Auberge jeunesse de Magog (9 novembre à 19 h), un atelier d'écriture et de performance au Carrefour d'Austin (8 novembre à 19 h) ou encore, au même endroit, le Cabaret de la parole (10 novembre à 19h30).

D'autres événements seront privés puisqu'ils se tiendront dans quelques milieux scolaires, soit l'école secondaire de La Ruche et aux écoles primaires du Baluchon à Mansonville et Val-de-Grâce à Eastman. «C'était vraiment important pour moi d'embarquer les écoles dans le projet. Ce n'est pas toujours facile de

faire écrire les jeunes en classe. Mais si tu leur fais jouer un peu de rap ou de poésie, ça crée une dynamique qui fonctionne avec eux. Ils ont envie d'essayer à leur tour. On peut réussir à amener un jeune devant sa classe et d'être fier de présenter son travail, au lieu d'être gêné lors d'un exposé oral», partage Normand Delinelle.

Parmi les élèves qui se seront le plus démarqués, une grande finale sera organisée au Vieux Clocher de Magog. Des prestations musicales sont même prévues pour l'occasion, en plus de la distribution de quelques bourses en argent.

«Parmi tous les textes rédigés par les élèves, nous en choisiront sept qui seront mis en chansons au Studio205 à Eastman. Ce sera mixé par l'excellent ingénieur de son, Mike Girard, alors ce sera vraiment un album très pro. En parallèle de la musique, on va aussi concevoir un recueil de poésie avec 25 textes créés durant le festival. Un recueil qui sera édité par la Maison des éditions TNT. On ne parle pas d'une simple brochure, mais bien d'un vrai livre!», s'exclame l'organisateur.

Notons que toutes les activités sont gratuites, mais pour la majorité d'entre elles, il faut avoir réservé sa place au préalable.

Pour connaître la programmation complète, il suffit de consulter le www.junerep.com.

AGENDA CULTUREL

■ Art'M Magog

Atelier ouvert à tous le 7 novembre de 9 h à 16 h avec Pierre Lemay sur la technique de collage et acrylique. Exposition «Élément-Terre, Élément-Air, Élémentaire» en cours jusqu'au 29 octobre. Venez visiter et voter pour votre «coup de coeur» parmi les 70 artistes qui exposent au Centre d'arts visuels de Magog. Nouvelle exposition «Art en cadeau» du 8 novembre au 22 décembre, qui présente des petites oeuvres qui pourraient devenir un présent unique et original. Le vernissage est prévu le 10 novembre, de 17 h à 19 h. Info: artmagog.org.

■ Arts-Cultures Massawippi

Voici les activités à venir: Atelier défi couleurs «Jouer avec le pastel!» avec l'artiste reconnu Yvan Dagenais pour les enfants de 6 à 12 ans (29 octobre). Atelier de sculpture «L'art à portée... de vos mains!» avec l'artiste peintre et sculpteur Line Fafard (4 novembre). Atelier «Dessine-moi une histoire» avec l'artiste Pascal Biet, auteur et illustrateur international (19 novembre). Info: artsculturesmassawippi.org.

■ Atelier de verre des collines

Atelier de vitrail à Ste-Catherine-de-Hatley, 25, chemin de la Montagne, ancienne caisse populaire. Cours et travail libre du lundi au vendredi. Inscriptions, mises sur une liste d'attente et renseignements au 819 574-7402 ou à atelierdeverredescollines@gmail.com. Suivez-nous sur Facebook!

■ Atelier de vitrail

Les Verriers de Magog ont repris leurs activités au local S027 du Centre communautaire de Magog. Quelques places sont disponibles les mardi et jeudi. Info: lesverriersdemagog@outlook.com ou 819 820-4957.

■ Bibliothèque Memphémagog

Voici les activités à venir: «Tricot libre» avec le Cercle de Fermières le 19 octobre à 13 h. «Atelier de dépannage informatique» le 24 octobre à 10 h. «Gym neurones» le 25 octobre à 13 h 30. «Club de lecture pour adultes» le 25 octobre à 15 h. «Heure du conte» le 21 octobre à 10 h 30. «Éveil à la musique par le conte» avec la harpiste-conteuse Ginette Despaties le 29 octobre à 10 h 30. «Club Lego» les 22 octobre à 10 h 30. «Jeux vidéo» pour les 8 ans et plus le 20 octobre à 16 h 30. Pour info et inscription: 819 843-1330, poste 899.

■ Musée Colby-Curtis

Exposition «De la terre sous les ongles». Les visiteurs plongent dans un univers féminin, celui du jardin, combinant plus d'une centaine de photographies des artistes Anne-Marie Proulx et Sara A.Tremblay et des objets historiques de la collection du Musée. Pour l'Halloween, la grange hantée du musée fait son grand retour le 28 octobre de 10 h 30 à 15 h 30. Bricolage, visite avec lampe de poche

et friandises amuseront toute la famille. Coût: 7 \$ par personne ou 14 \$ pour une famille. Info: 819 876-7322 ou colbycurtis.ca.

■ Maison Merry

Événement «Cimetières et rites funéraires» le 27 octobre à 19 h. Un parcours inédit: l'histoire de la mort au temps des Merry. Un circuit qui vous conduira sur les sites des anciens cimetières de Magog, incluant le cimetière Pine Hill (actuel) où reposent plusieurs membres de la famille Merry. Les places sont limitées. Pour réserver: accueil@maisonmerry.ca ou 819 201-0727, poste 100.

■ Musée international d'art naïf de Magog

Le seul musée canadien consacré à l'art naïf propose des oeuvres qui vous charmeront et éveilleront votre curiosité. Découvrez la vision du monde d'artistes tels que Marie Gélinas, Arthur Villeneuve, Dragan, Marcel Dargis, Yvon Daigle... grâce à quatre expositions thématiques annuelles et une exposition permanente. Boutique de souvenirs. Visite guidée pour les groupes sur demande. Enfants bienvenus. Info: 819 843-2099 ou artnaifmagog.com.

■ Opéra Haskell

Spectacle «The Odd Couple» (version féminine) présenté jusqu'au 22 octobre les vendredis et samedis, à 19 h, et le dimanche à 15 h. Texte de Neil Simon et mise en scène signée par Todd Cubit. Billets disponibles à la Bibliothèque Haskell, au Musée Colby-Curtis ou en ligne au www.borderlineplayers.org. La production sera en anglais.

■ Rucher Boltonnois

Voici la programmation à venir: lancement de l'album Quintissime d'Yvan Belleau le 21 octobre à 20 h, spectacle d'Alexandre Cattaneo le 28 octobre à 20 h. Info: rucherboltonnois.net ou 438 837-0560.

■ Studio Georgeville

Nouvelle exposition «Salon d'automne» jusqu'au 12 novembre. Le Studio Georgeville est ouvert du vendredi au dimanche, de 11 h à 17 h. Info: studiogeorgeville.com ou 819 843-9992.

■ Vieux Clocher de Magog

Spectacles à venir: Plume Latraverse (11 et 12 octobre), Marie-Jo Thériot (13 octobre), Michaël Rancourt (14 octobre), Jay du Temple (20 et 21 octobre), Mike Beaudoin (27 octobre), Guy Nantel (28 octobre), Arthur L'Aventurier (29 octobre), 2Frères (3 novembre), Fredz (4 novembre), Marthe Laverdière (10 novembre), Ingrid St-Pierre (11 novembre), Mike Goudreau et le Boppin' Blues Band (12 novembre), Olivier Martineau et Mathieu Cyr (17 et 18 novembre), Mario Tessier (19 novembre) et Jay du Temple (24 et 25 novembre). Info: 819 847-0470.



64, rue Merry Nord
819 847-0470
vieuxclocher.com

 JAY DU TEMPLE Vendredi et samedi 20 et 21 octobre 2023	 GUY NANTEL Samedi 28 octobre 2023
 ARTHUR L'AVENTURIER Dimanche 29 octobre 2023	 2FRÈRES Vendredi 3 novembre 2023
 FREDZ Samedi 4 novembre 2023	 INGRID ST-PIERRE Samedi 11 novembre 2023









Olivier Magnan revient chez les Cantonniers

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lereffetdulac.com

HOCKEY M18. L'état-major des Cantonniers de Magog M18 AAA ajoute un ancien membre à son personnel hockey avec l'arrivée d'Olivier Magnan, qui agira à titre de spécialiste des défenseurs.

Âgé de 37 ans, Magnan a évolué chez les Cantonniers durant deux saisons, entre 2001 et 2003.

À titre de défenseur, il a ensuite joué trois ans dans la LHJMQ (à Rouyn-Noranda), avant d'entamer une carrière avec le club-école des Devils du New Jersey, à Lowell et Albany. Il a disputé 18 matches dans la LNH lors de la campagne 2010-2011.

Il a ensuite passé dix saisons en Europe, avant d'accrocher ses patins en 2021 et de revenir en Estrie.

Depuis l'an dernier, il est également membre du personnel hockey au Collège de Stanstead.

UN WEEK-END DE .500

Les Cantonniers ont joué pour ,500 au cours du dernier week-end, alors qu'ils ont défait les Albatros du Collège Notre-Dame au compte de 3-2, vendredi, avant de s'incliner 4-1 le lendemain devant les Chevaliers de Lévis. Ces deux joutes étaient présentées sur la route.

La troupe de Samuel Collard sera de retour à



L'ancien joueur Olivier Magnan fait maintenant partie du personnel hockey des Cantonniers. (Photo gracieuseté - Cantonniers de Magog)

l'aréna de Magog ce vendredi 20 octobre (19 h) pour y accueillir le Séminaire Saint-François, meneur au classement général de la Ligue de développement du hockey M18 AAA du Québec.

Le Séminaire vole actuellement sur une séquence de 10 victoires consécutives et n'a subi qu'une seule défaite depuis le début du calendrier (en 12 rencontres).

Quant aux Cantonniers (6-3-1), ils occupent toujours le deuxième rang de la division Tacks et le cinquième échelon du classement général.

Le Mont-Orford accueille la Coupe des 3 Sommets

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lereffetdulac.com

COURSE. Les amateurs de course en sentiers – et en altitude – ont rendez-vous au Mont-Orford ce samedi pour la présentation de la Coupe des 3 Sommets.

Il s'agira de la deuxième édition de cet événement automnal offrant deux parcours pour les adultes et un pour les enfants.

La mini-coupe, avec son trajet de 800 mètres et ses 150 mètres de dénivelé, sera en effet réservée aux jeunes, alors que les adultes auront le choix entre la Coupe Giroux (3,7 km/291 m de dénivelé) et le parcours plus costaud de la Coupe des 3 Sommets (12,5 km/985 m de dénivelé).

Le premier départ sera donné à 9 h, en face du chalet principal. Pour information: montorford.com.

TOURNOI DE PICKLEBALL

Une douzaine de joueurs locaux sur le podium

Une douzaine de membres du Club de pickleball Magog-Orford ont accédé au podium lors du 4^e Tournoi provincial Pierre Gauthier présenté les 7 et 8 octobre derniers au Centre sportif La Ruhe.

Parmi le groupe, on retrouve Benoît Ouellet et Alexandre Bell-Dion, qui ont chacun remporté l'or en double masculin et le bronze en double mixte avec leurs partenaires respectifs.

Pour sa part, Yves Higgins a obtenu deux médailles d'argent, également en double masculin et double mixte.

Les autres médaillés du club hôte sont Lloyd Bartlett (or), Éric Courtemanche, Alain Coulombe, Diane Harwood, Maryse Mainville et Pierrette Beaulieu (argent) ainsi que Sylvie Côté, Isabelle Gendron et Anika Poulin (bronze).

Précisons que 288 joueurs et joueuses ont pris part à cette compétition, dont 29 membres du Club Magog-Orford. (P.T.)

23/24

Abonnement de saison

➤ Faites vite, jusqu'au 31 octobre 2023



Découvrez tous nos abonnements sur
owlshead.com



DERNIÈRE CHANCE D'ÉCONOMISER

➤ **NINOXE 4**
159\$

- Skiez du lundi au jeudi
- 3 visites et votre abonnement est payé
- Profitez de la quiétude de skier en semaine

* Certaines restrictions s'appliquent

➤ **NINOXE SEMAINE**
339\$

- Skiez du lundi au vendredi
- 6 visites et votre abonnement est payé
- Profitez de la quiétude de skier en semaine
- Sans restriction

➤ **NINOXE ILLIMITÉ**
à partir de*
499\$*

- Skiez 7 jours sur 7
- Profitez de la liberté de skier quand vous le voulez
- Sans restriction

* Prix étudiant

Un coureur de 20 ans et une ancienne députée dominant le Marathon de Magog

PATRICK TRUDEAU

ptrudeau@lerefletdulac.com

COURSE. Il faudra peut-être s'habituer à prononcer le nom de Philippe Gagné dans le domaine des sports d'endurance. À sa première participation sur une distance de 42 km, le jeune homme de 20 ans a remporté les grands honneurs du Marathon de Magog, dimanche dernier au centre-ville de l'endroit.

Le coureur originaire de Lac-Mégantic a complété l'épreuve reine de la journée en 3 h 06 m 25, soit 40 secondes devant Charles Routhier et 68 secondes de mieux que le vétéran Sébastien Roulier.

Étonnamment, Philippe Gagné n'avait jamais couru plus que 30 km au cours de sa jeune carrière d'athlète. «J'ai toujours aimé les compétitions de longue distance. L'an prochain, je

compte faire le triathlon (extrême) CanadaMan à Lac-Mégantic», a indiqué celui qui a aussi eu de bons mots pour ses parents.

«Ils m'ont accompagné tout au long de la course et ils ont même traîné une toilette portative pour me dépanner. Si j'enlève le temps perdu lors de mes cinq arrêts pour des besoins naturels, je me retrouve avec un chrono de 3 h 02, a-t-il lancé en riant.

De son côté, le Sherbrookois Sébastien Roulier était lui aussi heureux de sa première place, considérant le fait qu'il avait complété 160 km une semaine plus tôt lors du Bromont Ultra. «J'ai décidé de m'inscrire ici à la toute dernière minute, ce matin même. J'étais un peu ambivalent à la suite de ma course à Bromont, où j'ai échappé la première place à 150 mètres de la fin. J'ai fait un arrêt aux toilettes dans le dernier droit et ce fut coûteux», a raconté l'athlète et médecin de 49 ans.

UNE PREMIÈRE POUR LYNE BESSETTE

Si le gagnant masculin du 42 km était pratiquement inconnu il y a quelques heures, il en fut autrement du côté féminin alors que l'épreuve a été dominée par Lyne Bessette en 3 h 17 m 52.

L'ex-députée et double Olympienne en était à une première présence à la course de Magog, elle qui avait également pris part au Bromont Ultra une semaine plus tôt. «J'ai couru en équipe à Bromont, alors il me restait encore de l'énergie. J'ai vraiment apprécié le parcours. Oui, il y avait beaucoup de relief, mais ça le rendait intéressant», a fait valoir celle qui multiplie les défis sportifs depuis son retrait de la vie politique en 2021.

Alexandra Pearce-Lance (3 h 44) et Andrea McDougall (3 h 51) ont complété le podium féminin du 42 km.

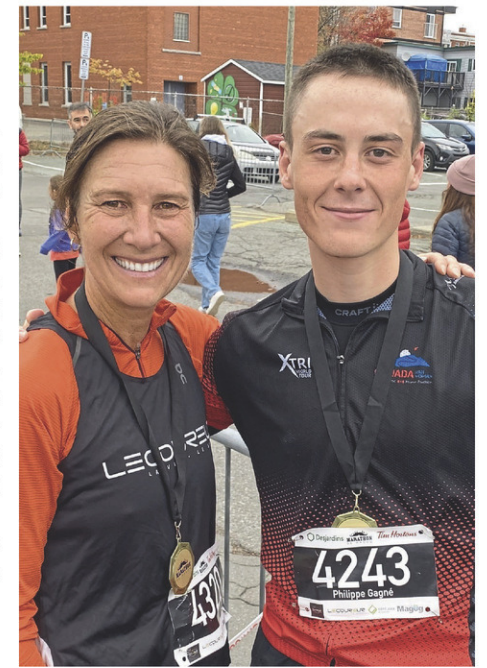
UN JEUNE MÉDECIN TRIOMPHE AU 21 KM

On a eu droit à une chaude lutte au 21 km lorsque le Magogois Mathieu Ladouceur (1 h 18 m 23) a devancé Wanis Boukra-Bettayeb par seulement 15 secondes.

Les deux hommes se sont talonnés tout au long du parcours, avant de voir un écart apparaître en toute fin de course. «On s'est aidé tout au long du trajet, en s'échangeant la position de tête. On y est allé à fond de train lors du dernier kilomètre et j'ai eu la chance de l'emporter. Mais tout ça s'est fait dans un bel esprit sportif», a souligné Ladouceur, un jeune médecin de 28 ans.

Gianni Di Matteo a pris le troisième rang masculin du demi-marathon.

Du côté féminin, la plus rapide du 21 km a été Ana Matkovic, de Québec, avec un chrono de 1 h 32. Ariane Fecteau (1 h 37) et Catherine Rondeau (1 h 39) ont occupé les deux autres marches du podium.



Lyne Bessette et Philippe Gagné sont les nouveaux monarques du Marathon de Magog. (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

part à cette édition automnale du Marathon de Magog.

Dans les autres épreuves à l'affiche, notons les victoires de Nathan Lachapelle et Anne-Audrey Lapointe au 10 km, ainsi que celles de Loïk Dubé et Audrey Joyal au 5 km.

Dans la course de 1 km réservée aux enfants, les plus rapides ont été Liam Proulx et Raphaëlle Marsan.

Quelques participants ont aussi effectué le trajet en poussant un chariot adapté (Karthus) avec un passager. Ce fut le cas notamment pour l'organisme Les Fantastiques (voir notre photo en page frontispice), qui était représenté par deux équipages.

De son côté, Charlotte Hamel a complété un 10 km avec sa passagère.

Voir autres photos au www.lerefletdulac.com



Mathieu Ladouceur (à gauche) et Wanis Boukra-Bettayeb se sont livrés une chaude lutte au 21 km. (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

PLUS DE 1100 ATHLÈTES

Plus de 1100 coureurs et coureuses ont pris



Lancement de la saison de curling

Le Club de curling de Magog a procédé au lancement officiel de sa saison 2023-2024 le 6 octobre dernier, à l'occasion de son tournoi d'ouverture. Parmi les invités, on retrouvait l'éditeur du Reflet du lac, Gino Gaudreau (à gauche), et la mairesse de Magog, Nathalie Pelletier (à droite). Ceux-ci entourent les membres du conseil d'administration de l'organisme, soit Jacinthe Loïselle, Roger Poussier, Francine Fontaine, Suzanne Cournoyer (prés.), Sylvain Tousignant, Anne-Marie Côté et Lysa Alt. Bonne saison à tous! (Photo gracieuseté - Club de curling de Magog)



Champions du tournoi d'ouverture

Près de 80 joueurs et joueuses ont pris part au tournoi d'ouverture du Club de curling de Magog, durant la première semaine d'octobre. C'est l'équipe de Suzanne Cournoyer, Robert Del Vecchio, Lysa Alt et Francis Aubin (à l'avant) qui a remporté les grands honneurs de la classe A, face au quatuor de Suzanne Gosselin, Richard Hébert, Luc Jodoin et Richard Roy (à l'arrière). En classe B, soulignons la victoire de Sylvain Ménard, Marie-Claude Dumas, Isabelle Savoie et Jean Lavertu.

(Photo gracieuseté - Club de curling de Magog)

■ **Alcooliques Anonymes**

Pour obtenir des informations sur notre groupe d'entraide à Magog, contactez le 819 868-0707.

■ **Al-Anon – groupes familiaux**

Est-ce que la consommation d'alcool d'un parent ou d'un ami vous dérange ? Al-Anon pourrait vous aider. Nous vous attendons tous les lundis, à 19 h 15, à l'église Saint-Patrice (porte à gauche « Salle Sainte-Anne »). Votre anonymat sera pleinement respecté.

■ **Amis de la Bibliothèque Memphrémagog**

Nos ventes de livres usagés de grande qualité ont lieu le mercredi de 14 h à 18 h. Venez bouquiner des romans, des BD, biographies, histoire, littérature, politique, botanique, psychologie, voyages, et toute une salle pour les enfants. La librairie est située sous la Bibliothèque Memphrémagog, porte

Fondation. Argent comptant et sacs réutilisables. Info : www.amisbmm.ca

■ **AQDR Memphrémagog**

L'AQDR Memphrémagog invite ses membres le 18 octobre à son dîner-causerie, au Marais de la Rivière-aux-Cerises (69, chemin Roy). La conférencière Céline Delorme, animatrice de Dira-Estrie, nous informera des services gratuits et confidentiels sur le territoire. Sa mission est de prévenir et de contrer la maltraitance envers les aînés. Il fallait réserver avant le 12 octobre au 819 868-2342. Coût : 25 \$ (taxes et pourboires inclus).

■ **AREQ-CSQ Magog, Secteur F**

Le premier déjeuner du mois aura lieu le 31 octobre au Coco Frutti des Galeries Orford. Nous espérons vous voir en grand nombre. Nous recherchons des bénévoles pour offrir des périodes d'évasion par la lecture

et faire une différence dans la vie de nombreuses personnes qui ne peuvent malheureusement plus lire pour diverses raisons. Veuillez communiquer avec Line Baril au 819 437-4123 pour plus d'information ou pour vous inscrire comme bénévole de Liratoutâge.

■ **Boomers du Memphrémagog**

« Randonnées pédestres » tous les mercredis dès 9 h 30 au stationnement du Moulin à Magog. « Activité mandala » gratuite au centre communautaire (local 325) jusqu'au 8 novembre de 13 h 30 à 16 h. Info : 819 571-8881 (Colette Beaudoin). « Activité culinaire » de gastronomie italienne au centre communautaire le 10 novembre à 12 h 30, il fallait s'inscrire avant le 10 octobre. Info : 819 620-5540 (Pierre Croteau). Info : 819 572-7790 (Francine Beausoleil).

■ **CAB de Stanstead**

Voici le menu de la popote roulante pour la semaine du 30 octobre au 3 novembre. Lundi : boulettes de porc. Mardi : spaghetti sauce à la viande et tomates. Mercredi, jeudi et vendredi : information non-disponible. Pour commander : 819 876-7748. Le comptoir familial (492, rue Dufferin) est ouvert les mardis et jeudis de 13 h à 16 h.

■ **Centre d'action bénévole de Magog (Carrefour du partage)**

Voici le menu de la semaine du 30 octobre au 3 novembre. Lundi : émincé de poulet aux poivrons. Mardi : veau marengo. Mercredi, jeudi et vendredi : information non-disponible. Pour commander : 819 843-8138, poste 1 ou popote@cabmagog.com.

■ **Centre des femmes Memphrémagog**

Activités à venir : « La boîte à chanson » les mercredis jusqu'au 6 décembre de 10 h 30 à midi. « Méditation en mouvement » le 20 octobre de 13 h 30 à 15 h 30. Info : 819 868-0302 ou centredesfemmesmemphremagog.com.

■ **Club de amis d'Omerville-Fadoq**

Les activités intérieures se déroulent tous les jeudis dès 13 h 30. Les activités comprennent différents jeux, dont les sacs de sable, jeux de galet, les cartes (500), un souper communautaire et le baseball poche. Bienvenue à tous. Pour info : 819 843-5062.

■ **Club Fadoq Beebe**

Tous les membres sont invités au dîner hebdomadaire au 94B, rue Principale à Stanstead (Beebe). Venez aussi vous amuser. Les activités débutent à 10 h. Salle de billard, jeu de baseball poche, jeu de palet intérieur et salle d'exercice sont disponibles pour les membres et toute personne intéressée à devenir

membre. Inscription sur place.

■ **Club La Missisquoise**

Soirée vins et fromages le 4 novembre à 18 h 30. 10 fromages et 5 vins. À ne pas manquer. Les détails sur lamissisquoise.com.

■ **Club St-Jean-Bosco Fadoq**

Nos activités se poursuivent, soit le yoga, baseball poche, cours de danse, vie active danse vitalité et Qi gong. Info : 819 843-9475 ou 819 768-8501.

■ **Comité des usagers et résidents de Memphrémagog**

L'équipe du comité des résidents de Memphrémagog, qui agit comme première ligne d'information auprès des résidents, proches aidants et familles des résidents, cherche deux bénévoles pour compléter son équipe. Si vous avez un proche qui réside au CHSLD, et que vous avez un peu de temps à partager, communiquez avec nous pour rejoindre l'équipe et contribuer à l'amélioration des soins et services dans ce milieu de vie : 819 843-2572, poste 2639, ou au cusagers.mm@sss.gov.qc.ca.

■ **Comptoir familial de la rue Lasalle**

Organisme à but non lucratif recueillant les dons de vêtements pour en disposer à prix modiques. Voici les heures d'ouverture : mardi (13 h à 15 h 30), mercredi (13 h à 15 h 30) et jeudi (13 h à 17 h). Le comptoir est situé au 145, rue Lasalle à Magog.

■ **Cuisines collectives Bouchée double Memphrémagog**

L'organisme s'adresse aux résidents, hommes et femmes de tout âge, de la MRC de Memphrémagog. Joignez un groupe ou formez votre groupe de cuisines collectives (4 à 6 personnes) pour cuisiner deux fois par mois. Prochaines activités : ouverture officielle d'un point de service à Ayer's Cliff le 18 octobre à 11 h au 175, rue Rosedale. Atelier cuisine réconfortante d'automne le 1^{er} novembre à 9 h 30 à Ayer's Cliff. Atelier de lacto-fermentation le 23 octobre de 13 h à 15 h à Saint-Étienne-de-Bolton. Info : 819 843-5006 ou info@ayerscliff.ca.

■ **Groupe d'étude de la sagesse universelle**

Invitation cordiale aux membres des groupes d'études sur la Sagesse Universelle et des Lois de la Nature, ainsi qu'aux amis et sympathisants à célébrer le 20^e anniversaire de la branche théosophique Les Montagnes Bleus, le samedi 28 octobre de 10 h 30 à 16 h 30, au Centre communautaire d'Austin (21, chemin Millington). Info : 819 843-6949 (Lucille) ou lucille.lat5@gmail.com

Suite à la page 31

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE

Centre Énergie MJL

Marie Josée Laverdure, Inf. Aux, Podologue

- Antenne de Lécher (centrer les chakras)
- Accompagnement du deuil. (Antenne)
- Soins de pieds 65 \$, diabétique, femme enceinte, verrues, probl. sanguin
- Massothérapeute (Kinésithérapeute)
- (Reiki et réflexologie pendant les soins)
- Lavage d'oreilles avec ordonnance.

(Reçu ass.)

2888 rue Sherbrooke, Magog 819 578-7392



**SINCÈRES
CONDOLÉANCES
aux familles éprouvées**

Avis de décès



Paisiblement et sereinement, le 13 octobre au centre hospitalier de Magog est décédée Huguette Leclerc âgée de 81 ans, épouse de feu Yvan Dion et fille de feu Rosaire Leclerc et feu Florence Bizier.

Huguette laisse dans le deuil ses enfants Julie Dion et Luc Dion (Julie) ainsi que ses petits-enfants Jas Dion (Sarah), Katrine Dion-Truax, Rafaelle Dion Truax (Samuel), ses frères et sœur, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que ses cousins, cousines et une ribambelle d'amis proches.

Selon les dernières volontés d'Huguette, il n'y aura pas de cérémonie. Elle vous salut bien bas.

>10612-1

**CHAGNON ROUILLARD, DENISE
1928 - 2023**



Paisiblement, au CHSLD Georges-Phaneuf de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 9 octobre 2023 à l'âge de 95 ans est décédée Mme Denise Rouillard (née Chagnon), épouse de feu Gérard Rouillard demeurant à Cowansville et autrefois de Mansonville.

Elle laisse dans le deuil ses enfants; Réal, Francine (Bruce), Jacques (Shriley), feu Richard (Christiane), Claude (Sylvie), Daniel, Mireille (Jean-Nil), Luc, Johanne (Bernard), Roger (Chantale), Julie (Bruno), ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs et son frère, ses belles-sœurs, beaux-frères et autres parents et amis.

La famille vous accueillera le dimanche 22 octobre 2023 à compter de 12h30 au salon funéraire



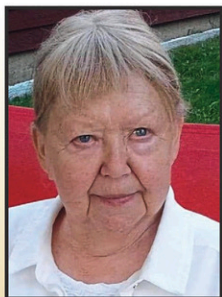
101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3
450 263-1212

www.desourdy.ca

Une célébration en hommage à sa vie aura lieu ce même dimanche 22 octobre à 15h30 en la chapelle du salon funéraire suivie de la mise en place au columbarium Désourdy à Cowansville.

La famille tient à remercier sincèrement le personnel du 2e étage du CHSLD Georges-Phaneuf pour les bons soins rendus à Mme Chagnon. En sa mémoire, des dons à la Fondation Alzheimer Brome-Missisquoi et Haute-Yamaska au <http://www.alzheimergranby.ca/> seraient grandement appréciés par la famille. Formulaires également disponibles au salon.

>10376-3



PIERRETTE JAMBLIN
(1935 - 2023)

À Magog, le 6 octobre 2023, à l'âge de 88 ans est décédée madame Pierrette Jamblin demeurant à Magog.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Pierre, Ginette (Marvin), Nicole (feu Michel), Line (Serge), Diane (Donald), Maurice, Michel (Martine), ses 9 petits-enfants, ses 14 arrière-petits-enfants et ses 3 arrière arrière petits-enfants.

La famille désire remercier tout le personnel des soins à domicile particulièrement son infirmière « Annie Bélanger » ainsi que tout le personnel du 6e étage de l'hôpital la Providence pour leur dévouement.

La famille vous accueillera le 20 octobre 2023 de 13 h 00 à 16 h 00 au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos témoignages de sympathie. Une cérémonie suivra à 16 h 00 en la chapelle du complexe.



LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

>10527-2

M. BENOIT BOUCHER

1928-2023



Benoit Boucher est décédé au Centre de santé et services sociaux Memphrémagog le 10 octobre 2023 à l'âge de 95 ans.

Il laisse derrière lui son épouse, Jeanne-Mance Lebel, sa fille Anne Reece, ses petites-filles Sarah Lyne et Aimee Marie Reece et ses deux arrière-petits-fils, Adrian et Emilio. S'ajoutent beaux-frères, belles-sœurs, nièces, neveux et nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Urgence et du sixième étage du CSSS Memphrémagog pour les soins exceptionnels prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent prendre la forme de dons aux Premiers répondants de la Municipalité du Canton de Potton.

Afin de respecter les dernières volontés de M. Boucher, il n'y aura pas d'exposition ni de funérailles.

1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 769-8777 | charronetlamoureux.com

**Charron
& Lamoureux**
COMPLEXE FUNÉRAIRE

f-11901<



HUGUETTE TANGUAY
(1945 - 2023)

À Sherbrooke, le 2 octobre 2023, à l'âge de 78 ans est décédée madame Huguette Tanguay, conjointe de monsieur Léo Benoit, demeurant à Magog.

Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses fils Martin (Vanessa) et Philippe (Sonia); ses petites-filles : Marjorie et Megan et ses belles-filles Nathalie et Annie (Jocelyn).

Elle laisse également ses sœurs et ses frères; ses belles-sœurs et ses beaux-frères; ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, autres parents et amis.

La famille vous accueillera le samedi 28 octobre 2023 de 13 h à 15 h au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos témoignages de sympathie. Une cérémonie suivra à 15 h en la chapelle du complexe.

La famille désire remercier tout le personnel de l'hôpital CHUS-Fleurimont pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUS Fleurimont <https://www.fondationchus.org/>.



LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

>10203-1



2^e Anniversaire
Mme Linda Robitaille
(1969 - 2021)

Déjà 2 ans que tu nous as quittés pour ta nouvelle vie. Le temps passe vite, mais certaines journées, la douleur est si profonde que nous ne savons pas comment en passer une autre sans toi.

Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés dans nos cœurs à jamais. Veille sur nous de là-haut, comme tu l'as si bien fait sur terre. Ton souvenir restera toujours avec nous. Nous t'aimons tellement xxx.

Ton époux Alain, tes enfants Keven et Amélie, tes petit-fils : Jacob, Éloïe et Malik, ta sœur Sylvie, Vicka (conjointe) et Kevin (conjoint).

>10526-1



MADELEINE (BOSA) FAUCHER
(1928 - 2023)

À Magog, le 10 octobre 2023, à l'âge de 95 ans est décédée madame Madeleine (Bosa) Faucher, épouse de feu monsieur Léopold Faucher, demeurant à Magog.

Elle laisse dans le deuil ses filles Ginette et Francyne (Michel Noël); ses petits-enfants: Yvan Morin (Sophie Desaulniers), Dany Morin (Stéphanie Téolis), Alain Sirois (Karine Carrière), Danielle Sirois (Jordi Audet), Mario Morin (Marie-Claire Pomerleau), Ellie Morin et ses 7 arrière-petits-enfants.

Elle laisse également ses sœurs et ses frères; ses belles-sœurs et ses beaux-frères; ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, autres parents et amis.

La famille vous accueillera le samedi 21 octobre 2023 de 13 h à 16 h au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos témoignages de sympathie. Une cérémonie suivra à 16h en la chapelle du complexe.

La famille désire remercier tout le personnel de la résidence Les Jardins de Magog et les soins palliatifs de l'hôpital Memphrémagog pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog <https://fondationhopitalmagog.org/je-donne/>.



LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

AVIS DE DÉCÈS

MARK GEORGE DESNOYERS
21 JUILLET 1960 - 14 SEPTEMBRE 2023



C'est avec une grande tristesse que la famille fait part du décès de Mark Desnoyers à Magog, Québec, de causes naturelles à l'âge de 63 ans. Il a souffert de dépression une grande partie de sa vie et c'est avec soulagement que nous acceptons son départ.

Il était le fils bien-aimé de Gail et de Gilbert Desnoyers et le frère de Monique, Alan, et Natalie.

Il est né à Baie Comeau et a débuté ses études à La Malbaie dans la région de Charlevoix où son père œuvrait à la construction d'une usine de câbles pour l'entreprise Reynolds Aluminum.

Dès son jeune âge, il était fasciné par les bateaux blancs et rouges qui circulaient sur le St-Laurent. De plus, il adorait explorer la région aux abords de la Mustang familiale rouge.

Plus tard, lorsque la famille a emménagé vers Ste-Thérèse au Nord de Montréal, il a fréquenté l'école de Rosemère, suivie de l'école secondaire Présentation de Montebello. Il devient officier du Collège de la Garde Côtière Canadienne à Sydney, Nouvelle-Écosse. Ensuite, il a voyagé aux abords du pont du bateau vers les icebergs et les ours polaires. Il fut ensuite skipper sur un grand voilier le long de la côte du Labrador jusqu'à Nain.

Il étudia en administration à l'Université de Sherbrooke et occupa divers postes à Montréal, et Vancouver, à Comox, CB.

De retour au Québec, il devint premier officier du bateau Escapades sur le lac Memphrémagog où il était des plus heureux. Artiste autodidacte, il était inspiré par le dessin de la période de la Renaissance et constamment curieux d'apprendre.

À la demande de Mark, il n'y aura pas de service funéraire. Il a suggéré de contribuer en son nom, à la charité de votre choix. Plus tard, ses cendres seront ensevelies aux Eboulements Charlevoix dont la vue est sur le fleuve.

>10225-1

Ne manquez pas nos
MOTS CROISÉS
en ligne à tous les jours sur
lerefletdulac.com

O K U

JEU N° 839

	9	4	8		3			
7						2		3
					4			
			5	4				
					2			
				1	6		7	
		5					9	2
	8			5		4	1	
			6		7			

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

M O T C A C H É

THÈME :
NUANCES DE ROUGE /
8 LETTRES

- | | | | |
|----------|------------|----------|-------------|
| A | Airelle | D | Drapeau |
| | Alizarine | F | Feu |
| | Amarante | | Fourmi |
| | Amaryllis | | Fraise |
| | Argile | | Framboise |
| B | Ballon | G | Garance |
| | Bégonia | | Globule |
| | Betterave | | Grenade |
| | Bordeaux | | Grenat |
| | Bourgogne | | Groseille |
| | Brique | H | Hémoglobine |
| C | Canneberge | | Homard |
| | Cardinal | | Houx |
| | Carmin | | Ibis |
| | Cerise | | Incarnat |
| | Chêne | L | Lèvre |
| | Cinabre | | M |
| | Coccinelle | | Myrtille |
| | Cœur | | O |
| | Coquelicot | | Œillet |
| | Corail | | Oignon |
| | Cornaline | | |
| | Crabe | | |
| | Cramoisi | | |
| | Croix | | |

T	N	O	L	L	M	R	E	V	C	R	E	C	E	O	E	E	H	V	
O	C	G	A	R	A	N	C	E	A	A	N	R	P	I	R	V	E	O	E
C	A	E	S	I	B	U	R	N	D	E	A	I	G	P	I	C	N	M	R
I	R	T	G	E	C	I	N	I	H	B	L	N	R	A	E	O	I	A	M
L	D	A	N	R	E	E	S	C	E	U	O	U	N	R	L	R	B	R	E
E	I	M	A	V	B	S	B	I	T	N	O	D	A	G	U	N	O	D	I
U	N	O	S	E	A	T	I	R	O	P	E	A	B	I	B	A	L	O	L
Q	A	T	R	L	A	N	C	O	I	M	A	E	U	L	O	L	G	E	F
O	L	G	A	N	I	P	E	E	B	Q	A	L	R	E	L	I	O	I	R
C	E	M	E	S	O	L	T	M	R	M	U	R	I	U	G	N	M	L	A
E	I	R	I	M	L	N	Y	X	G	I	A	E	C	Z	T	E	E	L	I
L	G	A	M	E	A	R	U	R	R	E	S	R	B	N	A	N	H	E	S
L	R	E	R	R	T	A	O	F	E	U	V	E	F	E	O	R	I	T	E
E	L	I	A	I	E	S	R	U	E	O	C	A	C	I	G	L	I	E	A
N	A	M	L	D	E	D	R	A	P	E	A	U	R	I	M	O	L	N	P
I	A	L	R	I	E	N	G	O	G	R	U	O	B	E	N	R	N	A	E
C	E	O	L	I	A	R	O	C	A	R	M	I	N	T	T	A	U	I	B
C	B	L	X	U	O	H	I	B	I	S	P	I	M	E	N	T	B	O	A
O	E	D	A	N	E	R	G	S	I	L	L	Y	R	A	M	A	E	R	F
C	X	I	O	R	C	E	I	N	C	A	R	N	A	T	V	I	N	B	E

- | | | | |
|----------|----------|----------|-----------|
| P | Peinture | Ruban | T |
| | Piment | Rubis | Tomate |
| | Pomme | S | Tulipe |
| | Pourpre | Salami | V |
| R | Radis | Sang | Vermeil |
| | Raisin | | Vermillon |
| | | | Viande |
| | | | Vin |

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ :
ÉCARLATE

M O T S C R O I S É S

JEU N° 839

1	2	3	4	5		6	7		8	9	10
11						12			13		
14						15			16		
17									19		
20									23		
29	30								32		
33											
41											
44											
46											

HORIZONTALLEMENT

- Pharmacie.
- Indique la distribution.
- Partie du bras.
- Qui déshonore.
- Surveillance gênante.
- Au bon moment.
- Gloussé.
- Assassin.
- Monnaie de la Suède.
- Radon.
- Divisée en strophes.
- Bander.
- Artère.
- Qui ne varie pas.
- Petit espace isolé.
- Poissons plats.
- Fanatique.
- Avant nous.
- Immodérées.
- Degré.
- Sous un navire.
- Morne.
- Danse de bal.
- Sud-est.
- On en fait du papier à cigarettes.

VERTICALEMENT

- Concéder à titre de faveur.
- Creuser le sol, en parlant d'un animal.
- Gros récipient.
- De même.
- Plante potagère.
- Désavouer.
- Marque le lieu.
- Feuille.
- Copine.
- Nouveau membre.
- Maquillage.
- Retour au travail.
- Assemblages de plusieurs gros fils tordus ensemble.
- Écorché.
- Préparée avec de l'orge et du houblon.
- Occlusion intestinale.
- Pressante.
- Disposition à s'amuser.
- Divinité de la mer.
- Salubre.
- Dégradé.
- Crochet double.
- Objectifs.
- Pour désigner.
- Placé.
- Encouragement.

SOLUTIONS À LA PAGE 27

Suite de la page 28

■ Les courtépintes de Magog

Enfin installé, nous pendons la crémaillère! Vous êtes les bienvenus vendredi le 20 octobre de 9 h 30 à 11 h pour un café-croissant et une petite exposition de nos réalisations. Nous sommes situés au 65, rue St-Jacques Ouest à Magog. Pour info : s'adresser à Lilianne Pelletier au 819 300-2267 ou à lescourtepintesdemagog@gmail.com ou voir «Courtépintes Magog» sur Facebook.

■ Narcotiques anonymes Magog

Meetings hebdomadaires de Narcotiques anonymes tous les mercredis à 19 h 30, à la salle Ste-Anne de l'église St-Patrice à Magog.

■ Paroisse Notre-Dame du Mont-Carmel

Une assemblée de paroissiennes et paroissiens aura lieu le dimanche 29 octobre à 11 h, à l'église Saint-Édouard à Eastman. Au programme : mise à jour des affaires courantes et élection de deux marguilliers sortant de charge le 31 décembre prochain, soit Lynda Andrews-Jacques (à remplacer) et Bruno Lacasse (rééligible).

■ Secours-Amitié Estrie

Secours-Amitié Estrie offre une

conférence gratuite sur l'écoute active le 24 octobre de 18 h 30 à 20 h 30, dans le cadre de la Journée de l'écoute au Québec. Découvrez des outils concrets afin de développer et entretenir des relations harmonieuses. Inscrivez-vous sur secoursamitieestrie.org ou appelez le 819 823-5400.

■ Société Alzheimer de l'Estrie

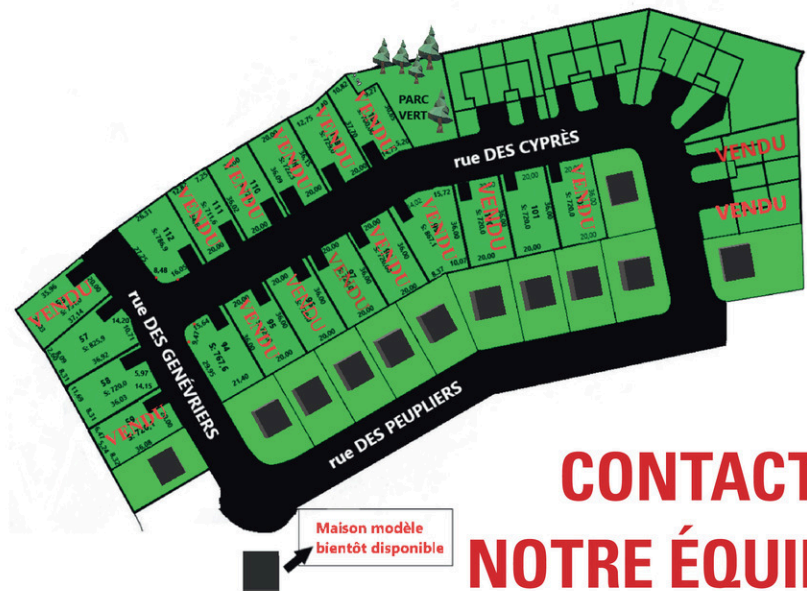
Atelier de formation pour les proches aidants. Découvrez tout ce qu'il y a à savoir sur la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées en participant à cet atelier le mardi 24 octobre, de 13 h 30 à 15 h, à la Coop de Solidarité de Magog. Coût : 10 \$ pour les membres et 20 \$ pour les non-membres. Info : 819 821-5127 ou à info@alzheimerestrie.com

■ TDA/H Estrie

6 ateliers pour adultes : mieux vivre avec son TDAH au quotidien. Thèmes abordés : l'attention et la concentration, la gestion du stress, l'organisation et la planification, l'estime de soi. Les mercredis 11, 18 et 25 octobre et 1 et 8 novembre de 18 h 30 à 21 h à la Villa Pierrot (432, rue Merry Nord). Coût : 140 \$ (membres) et 190 \$ (non-membres). Des rabais en fonction du revenu familial sont disponibles. Inscriptions : 819 565-7131 (Marie-France Lord) ou intervenant2@tdaheestrie.org.



FAITES VITE!
Quelques terrains
encore disponibles!



CONTACTEZ
NOTRE ÉQUIPE!

Projet rénovation • Construction neuve clé en main • Vente de terrains
www.constructionstevebergeron.com | 819 620.7888

ENGEL & VÖLKERS[®]

MANON CÔTÉ



5125 Ch. du Parc #335, Orford

629,900\$^{+tx}

VOUS NE SEREZ JAMAIS AUSSI PRÈS DU MONT ORFORD! Découvrez ce bijou au coeur du complexe "Les Repères", niché contre le parc du Mont Orford. Un refuge d'exception vous attend dans ce condo de 3 chambres et 2 salles de bains. Entre le charme d'un chalet et l'élégance du luxe moderne, vivez l'expérience où confort rime avec raffinement. Une cuisine de chef, un salon chaleureux avec foyer au bois, une belle terrasse extérieure, tout y est! Accès direct à la montagne, aux sentiers, pistes de ski de randonnée, de ski alpin et ski de fond, etc. Sur place : 2 espaces de garage intérieurs, piscine, 2 spas, ascenseur. LOCATION COURT TERME PERMISE.



MANON CÔTÉ

Courtier immobilier résidentiel & conseiller

T. 819-919-4299 | manon.cote@evimmobilier.com

manoncote.evimmobilier.com

©2023 Engel & Völkers Tous droits réservés. Franchisé indépendant et autonome
Si votre propriété est déjà inscrite veuillez ne pas faire cas de cette annonce. Courtier immobilier, agence immobilière, Engel & Völkers Montréal / Québec



87, ch. Girl's Camp, Potton 18 500 000\$
Domaine d'exception - 615 pieds au lac Memphrémagog! Entièrement redessinée et transformée en 2020, cette résidence unique et spacieuse vous offre une vue à couper le souffle sur le lac. Boat house avec loft pour les invités, magnifique terrasse, terrain plat. Pass. d'acheter maison d'invité et tennis.

SIA 13945561



VENDU

Terrain, rue Principale O. Magog
Terrain commercial de 5 acres à l'entrée de la ville via la sortie 115 de l'autoroute 10. Secteur en effervescence!



NOUVEAU

137, ch. Girl's Camp, Potton | 3 895 000\$
LAC MEMPHRÉMAGOG, 224 pieds linéaire. Vue panoramique sur le lac! À distance de marche du mont Owl's Head. Coup de coeur assuré!

SIA 14511357



NOUVEAU

125, rue Sangster, Sherbrooke | 1 595 000\$
LAC MAGOG! Terrain de 19 296 pi² avec services, offrant une vue sur les couchers de soleil. Prêt à recevoir la construction de vos rêves

SIA 9575762



NOUVEAU

1197, rue du Bruant-des-Marais, Magog | 524 900 \$
Condo de 3 chambres avec vue sur le mont Orford et couchers de soleil! Garage, grand balcon intime.

SIA 27241104



1759, ch. Fortin, Magog | 1 395 000\$
Domaine de 3,5 acres situé à seulement quelques min. du centre-ville de Magog! Spacieuse résidence, maison d'invités, 2 garages, piscine creusée.

SIA 10647591



3-310, rue Cabana, Magog | 765 000\$
Secteur prisé! Condo de 2 chambres et 2 salles de bains à distance de marche du centre-ville de Magog.

SIA 12320336



Daniel Leblanc
Courtier immobilier agréé
résidentiel et commercial

819 572-3132 | daniel@danielleblanc.com



Élodie Gagné
Courtier immobilier résidentiel



VENDU

Terrain, rue du Harfang, Magog
Terrain boisé de 19 829 pi. ca. avec espace quai notarié au lac loving! Une rareté sur le marché!

SIA 28171100



625-635, ch. Duclos, St-Denis-de-Brompton | 1 295 000\$
PETIT LAC BROMPTON! Ces deux propriétés ont été récemment rénovées. Clé en main et vendues entièrement meublées.

SIA 24967350



Terrains ch. Miller N, Magog | À partir de 159 000\$ + tx
5 terrains boisés de 2 acres disponibles et prêts à construire, à seulement 8 min. du centre-ville de Magog!



Fondation Un toit pour tous
de Royal LePage
**DONATEUR
DE RÉTRIBUTIONS**

819 919-0064 | elodiegagne@royallepage.ca

DES RÉSULTATS EXCEPTIONNELS



MAGOG • SECTEUR DE CHOIX PAISIBLE
300 RUE GOSSELIN. Venez découvrir cette charmante et impeccable résid. de style Nouvelle-Angleterre en bardeaux de cèdres, sise sur gr. ter. boisé ±18 000 pi2. Foyer au gaz, superbe galerie donnant sur la cour arrière et galerie sur 3 côtés en façade. Pièces spacieuses, plafond 9 pi, 4 ch., 3 s. b. et s. familiale. Paysagement soigné, remise et garage double détaché chauffé. ULS 25760646



+ 180 PI AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG
515-525 RUE VERCHÈRES. UN BIJOU! Propriété d'exception +41 000pi2 dans un des secteurs les plus prisés du lac, à 1km du centre-ville de Magog. Résid. 6 ch., 4,6 s.b. entièrement rénovée et au goût du jour. Incl. app. complet en RDJ. Vue vers Mt Orford et couchers soleil. Superbes balcon, terrasse et cabanon nautique chauffés, domotique complète, garage double et quai. ULS 16701685



NOUVEAUTÉ
AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG
Un site exceptionnel +7 acres entre Magog et Austin (Ch. Bishop paisible, sans issue) ayant + 250 pi sur la baie Channel. Une partie d'un des domaines les plus anciens sur le lac. L'exposition optimale sud-ouest est une rareté. 10 min de l'A-10, accès rapide Parc national du mt Orford, c-ville Magog, 25 min ski/golf d'Owl's Head. ULS 22006419



NOUVEAUTÉ
AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG • GEORGEVILLE
RARETÉ. Clé en main. Luxueuse résidence contemporaine 2013 de 4 chambres, 2 s. b. aux plafonds élevés et abondante luminosité. Sise sur + 2,5 acres au cœur du village, actifs et services. Un coin de campagne privé soigneusement aménagé, bord de l'eau avec fond sablonneux et vue superbe vers le mont éléphant et couchers de soleil. ULS 11156398



NOUVEAUTÉ
ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG +2,4 ACRES
Charmant et spacieux cottage 2008 situé à dist. de marche d'un accès au lac sur la baie Filch. 3 ch., dont ch. pri + balcon, 1,5 s. b., pl. chauffants et foyer, superbe solarium. Garage att. dble + garage dble dét. 1 1/2 étage. Ext. sans entretien, magnifique cour arrière; piscine h-terre, 'gazebo' grillagé et remise. Accès rapide au village & marina. ULS 24010033



NOUVEAUTÉ
SECTEUR MONT-ORFORD
Sise sur 1 acre, résid. à étages champêtre spacieuse, ambiance chaleureuse et décontractée. Pl. de bois, aires de vie avec cathédrale, s. familiale en mezzanine ainsi que cuisine ouvrant sur gr. balcon/terrasse + spa, garage att. À 2 pas du remonte-pente du mt Giroux, parc national mt Orford et la Route Verte (piste cyclable) ULS 23909425



EN PRIMEUR
EASTMAN • AU CŒUR DES ACTIVITÉS RÉCRÉOTOURISTIQUES RÉGIONALES
Duplex en rangée haut de gamme située au cœur du village et à 2 pas de l'A-10. Chaque unité sur 2 niveaux comprend 3 ch., 2 s. bain, gr. s. fam., cuisine + îlot, s. m. et salon + cathédrale. 8 espaces de stationnement. Parfait pour propriétaire occupant, achat en famille ou investissement (location à court terme, membre de CITO). ULS 28561750



ORFORD • CONDO VIVALDI • LOCATION
Clé en main. Location à compter fin janvier 2024. Superbe unité de condo de 3 ch., 1,5 s. b.. Décor au goût du jour, salon + foyer, très belle cuisine, gr. s. manger + platf. cath. Gr. balcon donnant sur la Rivière-aux-cerises, site enchanteur. À quelques min du golf/ski du mt Orford, accès rapide à l'A-10 et Magog c-ville. ULS 20898205



COLLECTION RE/MAX
+ 112 ACRES SECTEUR GEORGEVILLE-FITCH BAY
Propriété d'envergure en zone agricole située sur chemin paisible (Ch. Amy). Grande résidence de 5 ch., 3,5 s. b. de construction de style 'poutres et poteaux', agrandie/rénovée récemment. Cuisine d'été ouvrant sur la piscine cr., terre vallonnée contiguë à la rivière Tomifobia, vue vers montagnes à l'ouest, gr. étang et grange. ULS 12810534



COLLECTION RE/MAX
LAC MEMPHRÉMAGOG • PROPRIÉTÉ D'EXCEPTION
RARETÉ. Ch. Nicholas-Austin, Austin à 2 pas du village et l'Abbaye St-Benoit. Terre +450 acres de prairies, pâturages, superbe forêt mature et sanctuaires, incl. un ter. sur le Ch. du Héron ayant + 232 pi sur la baie Verte. Poss. const. sur lot riverain et site élevé sur la terre avec vue superbe 180°. ULS 20694673



COLLECTION RE/MAX
+170 ACRES À FLANC DE MONTAGNE
Très privé sur c.-d.-s. à 15 min du mt Owl's Head ski/golf et lac Memphrémagog et 20 min des mts Jay Peak et Sutton. Vues superbes vers le sud-ouest, magnifique forêt mature, ± 30% en prairie + 3 étangs, un +30 pi. profond parfait pour la baignade. Écurie +10 « boxes » pour chevaux, gr. garages et « paddocks », tous récents. Vestiges résid. 1965. ULS 24260011



COLLECTION RE/MAX
+ 110 PI AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG
Charmante résid. dans voisinage privilégié du Ch. Wilson, côté ouest du lac Memphrémagog, entre Magog et Austin. Aires de vie avec cathédrale et foyer ouvre sur balcon. Fenestration abondante vers le sud-est, 3 ch., dont une en mezzanine, 3 s. b., s. fam./autre en rez-de-jardin. ULS (15300455)

ALBERT BRANDT

COURTIER IMMOBILIER
ALBERT BRANDT, COURTIER IMMOBILIER INC.

remax-quebec.com/albertbrandt

RE/MAX D'ABORD INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

819.868.8000

LACOLLECTIONREMAX.COM



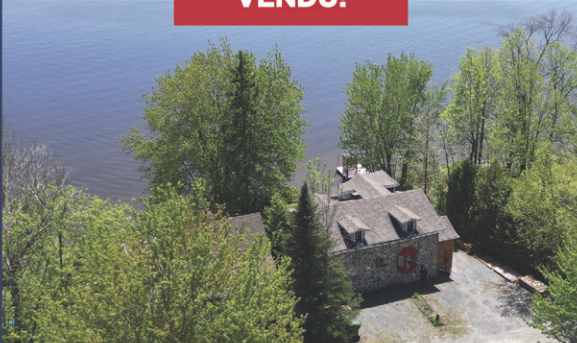
LA
COLLECTION
RE/MAX

MAISONS DE PRESTIGE ET PROPRIÉTÉS DE LUXE



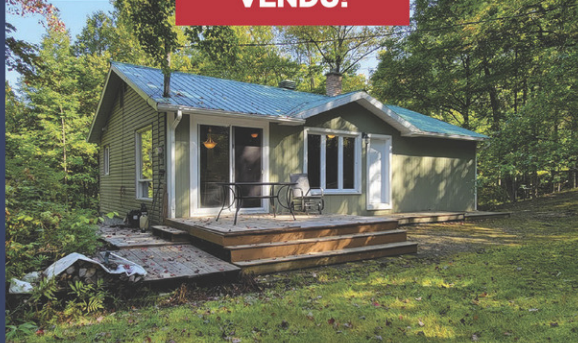
l'équipe
BOURGON
la passion des Cantons

VENDU!



Tingwick, chalet meublé, 3 Lacs | **VENDU!**

VENDU!



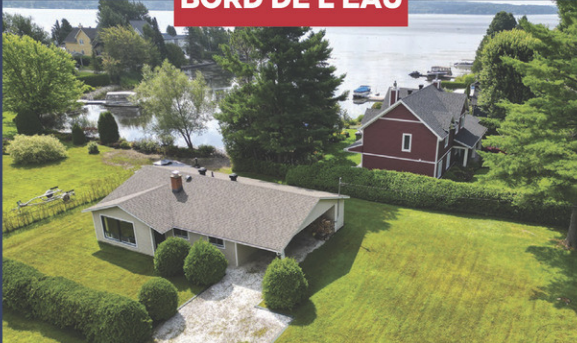
Orford, chalet sur vaste terrain | **VENDU!**

BORD DE L'EAU



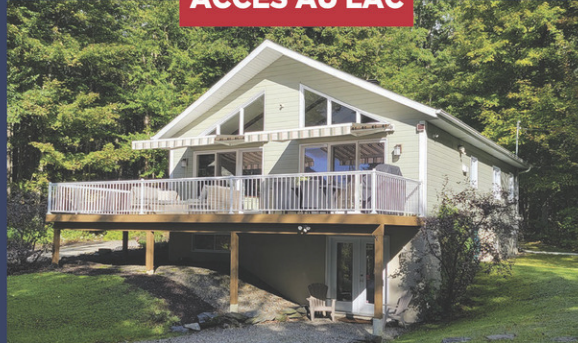
Potton, 104' sur le Memphré | **850,000\$**

BORD DE L'EAU



Magog, bord du Memphré | **799,000\$**

ACCÈS AU LAC



Austin, impeccable, 3 chambres | **799,000\$**



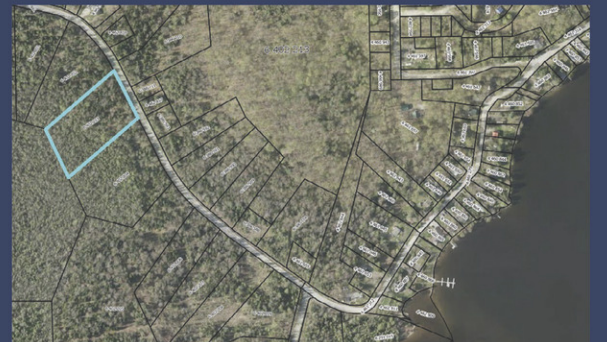
Orford, condo haut de gamme | **625,000\$**



Magog, près de la plage | **429,000\$**



Magog, condo 2 càc avec vue | **429,000\$**



Magog, accès au lac Lovering | **149,000\$**

Depuis plus de 30 ans en immobilier dans la région, le nom **Bourgon** est synonyme d'écoute et d'accompagnement.

Contactez-nous sans tarder pour discuter de vos projets!

ON S'OCCUPE DE TOUT

819 843-2774 | bourgon.com



Charles Thibault
courtier immobilier résidentiel

Richard Bourgon
courtier immobilier agréé

Karine Lemelin
courtier immobilier résidentiel

David Bourgon
courtier immobilier

RE/MAX D'ABORD INC. Agence immobilière | Franchisé Indépendant et Autonome de RE/MAX Québec inc. | 848 rue Principale Ouest Magog, J1X 2B6

ÉQUIPE
**ST-ARNAULT
PELCHAT**
COURTIERS IMMOBILIERS



DANIEL PELCHAT
Courtier immobilier agréé D.A.
daniel@remaxmagog.com



ISABELLE ST-ARNAULT
Courtier immobilier
isabelle@remaxmagog.com



KARINE BONIN
Courtier immobilier résidentiel
karine@remaxmagog.com



RENÉ LANGLOIS
Courtier immobilier
rene@remaxmagog.com



KIMBERLEY RYMAL
Courtier immobilier résidentiel
kimberley@remaxmagog.com

Une Équipe dynamique et professionnelle avec plus de 30 ans d'expérience en Estrie!

COLLECTION **RE/MAX** - LUXUEUSE PROPRIÉTÉ



Propriété élégante, accès au lac O'Malley. Plafonds cathédraux, fenêtres lumineuses, planchers en noyer, foyer 4 faces. Cuisine luxueuse, chambre principale avec accès au foyer extérieur. Tranquillité absolue! **1 775 000\$** (24941730)

COLLECTION **RE/MAX**



Harmonie parfaite entre confort et nature dans ce condo exceptionnel! 3 chambres, plafonds hauts. Piscine creusée et spa communs. **725 000\$** (15073791)

COLLECTION **RE/MAX**



Propriété rustique rénovée avec finesse. Vaste terrain boisé, 2 garages, planchers chauffants au rdc et dans un garage. **759 000\$** (25024168)

COLLECTION **RE/MAX**



2 acres au cœur de la nature avec une forêt en arrière-plan. Patio avec section couverte donnant sur la piscine. 4 ch. Garage. **729 000\$** (19324073)

COLLECTION **RE/MAX**



Accès notarié au Grand Lac Brompton directement en face ** Grande propriété. Grand logement style maison en rangée en plus. **699 000\$ (16671950)

COLLECTION **RE/MAX** - LAC DES SITTELLES



Maison inondée de lumière avec une belle vue du Lac des Sittelles. Levés de soleil absolument magnifiques! Les planchers chauffants en béton terrazo, les murs aux coins arrondis, la douche extérieure et le bain rose en font une propriété unique. **659 000\$** (24560404)



Condo au rdc, près du centre-ville de Magog avec 2 chambres et 2 stationnements. Piscine creusée et grand terrain.



Près de la plage et de la piste cyclable. La grande terrasse ensoleillée donne sur la nature environnante et un petit étang.

ACCÈS AU LAC ET VUE PANORAMIQUE



Joli chalet en bois offrant une vue spectaculaire sur le Lac Orford et le majestueux Mont Orford. Avec un quai de l'autre côté de la rue pour en profiter au maximum. Foyer en pierres des champs, plafonds cathédraux. **350 000\$** (15391264)

TRIPLEX BIEN SITUÉ À MAGOG



Triplex situé au cœur de Magog. Deux 4 1/2 et un 6 1/2 avec garage. De bons locataires stables, avec baux renouvelés. Plusieurs travaux déjà effectués. Dans un secteur idéal à distance de marche de tous les services et du centre-ville. **365 000\$** (13332760)

7 ACRES DE TERRAIN



Domaine de plus de 7 acres à Eastman. Terrain exceptionnel comprenant deux lots distincts déjà cadastrés. Un ruisseau longe le terrain! **549 000\$ + txs** (9354250)

TERRAIN À MAGOG



À Magog. Rue pavée, infrastructures payées, il ne manque plus qu'à vous raccorder aux services. Près des services. **175 000\$** (11860698)

TERRAIN À FITCH BAY



Magnifique terrain avec topographie majoritairement plate et déboisement stratégique pour votre projet de construction. **173 500\$ +txs** (18753244)



Magnifiques terrains boisés mixtes dans Le Bois du Lac Parker. À deux pas du Lac Parker, à 5 min. du village d'Eastman et de l'Autoroute 10.

Nous vendons Magog!

iR AGENCE
IMMOBILIÈRE

*Lancelot
Pleau D'Amour*
Courtier immobilier résidentiel
et commercial

Alexandre Boisvert
Courtier immobilier résidentiel et
commercial

806 ch. des Pères

1 459 000 \$



Nichée face au lac Memphrémagog. Conception méticuleuse, elle offre des panoramas envoûtants du lac à la forêt luxuriante. Chaque saison est une célébration, des chants printaniers aux mirages hivernaux. **MLS 13039585**

426 rue Sherbrooke

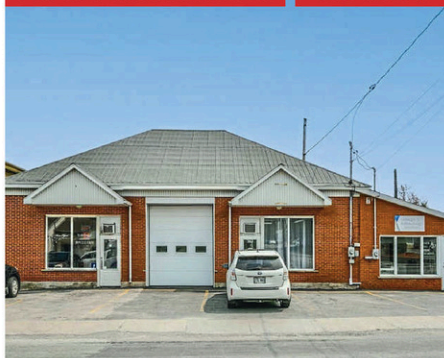
675 000 \$



Immeuble commercial d'un étage en tôle et en bois. Superficie intérieure de 2 245 pieds² composée d'un bureau, d'une cuisine, d'une salle d'eau, d'une pièce de rangement et pièces extérieures. **MLS 19983048**

360-364 rue Sherbrooke

319 000 \$



Découvrez cet exceptionnel triplex commercial, doté d'un étage avec sous-sol, générant un revenu total de 23 400\$/an. **MLS 18017893**

217 rue Brodeur

450 000 \$



Superbe maison bigénérationnel à Magog, nichée près du lac Lovering avec accès. Cette propriété vous offre deux espaces de vie séparés, idéaux pour loger un parent ou un enfant, chacun bénéficiant d'une chambre lumineuse. **MLS 15306173**

452 rue Gosselin

745 000 \$



Située à proximité du centre-ville de Magog, cette charmante maison à étage avec sous-sol disposant d'un bureau, de 3 chambres, d'une salle de bain, d'une salle d'eau et bien plus est parfaitement adaptée pour accueillir toute la famille! **MLS 19665701**

737-747 rue Hatley

1 845 000 \$



Découvrez cette nouvelle construction de 2022, un investissement de choix situé sur la rue Hatley à Magog. Composé de six logements modernes, cet immeuble allie confort et rentabilité. Situé dans un secteur prisé. **MLS 26515412**

50 rue des Tisserands

1500\$/mois



Saisissez cette opportunité unique de louer un grand local commercial de 2 000 pieds² en plein cœur de Magog, offrant un espace polyvalent pour votre entreprise. **MLS 22903702**

2085 ch. de Georgeville

995 000 \$



Découvrez cette magnifique grande maison à étage avec 6 chambres et 4 salles de bain. Le toit cathédral et le plancher de granit offrent un effet de grandeur au rez-de-chaussée. **MLS 22015278**

iR

151 Rue Wellington N, Sherbrooke
819 481-0551
info@groupeir.ca

VOTRE RÉFÉRENCE EN ESTRIE!



ÉQUIPE LACROIX

COURTIERS IMMOBILIERS

NOUVEAUTÉ

DUPLEX, construction haut de gamme en bordure de la rivière St-François. Un logement 8,5 pièces sur 2 étages avec garage et climatisation et un 5,5 pièces au rez-de-jardin. #18858440

NOUVEAUTÉ

MAGOG, cette superbe propriété de construction 2022 est située dans le développement "Les Boisés du Ruisseau-Rouge". Grande aire ouverte avec plafond cathédrale, cuisine avec comptoir de quartz, 4 CAC et 2 SDB #24629504

NOUVEAUTÉ

MAGOG, spacieux condo de 2 CAC, foyer au gaz au salon, balcon offrant une vue imprenable sur le mont Orford, sous-sol avec grande salle familiale et accès direct au garage intégré. #13997380

NOUVEAUTÉ

SHERBROOKE, bâtiment commercial de 4,080 pc. Idéal pour un commerce qui a besoin de bureaux et d'entreposage, prêt à opérer. #17702915

NOUVEAUTÉ

SHERBROOKE, secteur Deauville, propriété de 2 CAC, grand balcon arrière avec spa, abri d'auto et terrain de 16 484 pc. #12212188

COMMERCIAL

14,94 ACRES, immeuble en location, superficie au sol de +/-8000pc sur le Blvd. Bourque. Terrain ayant front au Blvd. Bourque et à l'aut. 10/55. #14631550

VENDU

QUADRUPLEX, tout briques situé à proximité du Cégep de Sherbrooke et de tous les services. Grande cour arrière. Bcp de rénovations effectuées au cours des dernières années.

VENDU

ACCÈS EXCLUSIF AU PETIT LAC BROMPTON. Propriété de 2 CAC, terrain de 38 742 pc avec ruisseau. L'accès est en face de la propriété sur un terrain de 6 245 pc avec un quai.

VOUS AVEZ DES PROJETS?
Contactez-nous pour en discuter.

VENDU

QUADRUPLEX, situé à Sherbrooke, secteur Fleurimont. 2 logements spacieux de 7.5 pièces réparties sur 2 étages et 2 logements de 4.5 pièces.

VENDU

IMPECCABLE! Immeuble de 15 logements entièrement loués et situé dans un secteur en demande. Comprend 4 X 3 et demi, 7 X 4 et demi et 4 X 5 et demi.

VENDU

MAGOG, Situé à proximité du centre-ville, ce superbe plain-pied à aire ouverte comprend 4 CAC, une cuisine aux armoires en bois et un terrain intime.

VENDU

29,45 ACRES, terrain privé situé sur le chemin Verdi à St-Étienne de Bolton, au bout d'une rue sans issue, offrant une intimité sans pareil.

VENDU

LIBRE IMMÉDIATEMENT, Cette maison en briques offre 2 CAC au rdc et un potentiel de 2 autres au sous-sol. Véranda avec poêle à bois, thermopompe, abri d'auto et terrain de 12,740 pc.



ASSOCIÉ À
BARNES
INTERNATIONAL REALTY

819 847-0444 / equipelacroix.com

2300, Principale O, Magog, J1X 0J1
2628, King O, Sherbrooke, J1J 2H1
851 Rue Shefford, Bromont, QC J2L 1C4

Groupe Sutton - Immobilier Estrie - Agence Immobilière



José Lacroix
Courtier immobilier agréé DA

Jeremy Lacroix B.A.A. Fin.
Courtier immobilier

Mikael Lacroix B.Sc.
Courtier immobilier, rés. et com.

Dominick Brazeau
Courtier immobilier résidentiel

Suivez-nous

>7213-1

EN VEDETTE



SIA: 27631528

Domaine de 59 acres avec +1 509 pi. sur le lac Memphrémagog. Maison principale avec piscine intérieure, 4 c.c., foyer. 2e maison, plusieurs bâtiments secondaires et érablière, sentiers, 2 lacs, tennis et patinoire. 5 500 000\$

VENDU



SIA: 19458491

Rarissime à Austin! Intérieur lumineux aux larges fenestrations, planchers de bois, 3 c.c., 3 s.b., thermopompe centrale et foyer au propane pour un confort à l'année. À 5 minutes d'un accès au Memphrémagog, par le quai Bryant.

VENDU



SIA: 19752289

Localisation idéale, à qqes minutes de la montagne. Résidence clé en main "Novo climat", terrain + 43 000pi². 3 c.c. et 2 s.b. Garage double.

VENDU



SIA: 13782791

ACCÈS AU LAC O'MALLEY - Domaine Mont Orford. Belle propriété plain-pied avec rez-de-jardin, terrain intime, plafond cathédrale, 3 c.c., 2 s.b. Tennis et piscine commune.

NOUVEAU



SIA: 16825521

En 2e rangée du lac Memphrémagog, située dans cet complexe en demande. Maison de ville, unité de coin sud offrant une vue magnifique. Planchers de bois, plafonds de 9', foyer et 3 chambres à l'étage. 625 000 \$

NOUVEAU



SIA: 26965415

Magog, secteur recherché. Propriété plain-pied offrant, plancher de bois franc, plafond cathédrale, 4 c.c, 2 s.b et grande salle familiale au sous-sol aménagé en plus d'avoir une entrée indépendante. Un garage double. 349 000 \$



SIA: 27119035

Excellent secteur, construction moderne à proximité de la ville et à quelques minutes du parc National du Mont Orford! 3 c.c., poss. de 5, 2,5 s.b. Grande terrasse avec vue vers la montagne! 799 000\$



SIA: 14703311

Fermette de près de 4 acres à Orford. Impeccable, 3 c.c. et 2 s.b., plancher de céramique, armoire de bois. Plusieurs bâtiments dont 3 garages, entrepôts, petite cabane à sucre. Magnifique terrain avec sentiers! 789 000 \$



SIA: 11408971

Magnifique centenaire de style cubique, 5 c.c., 2 s.b., 2 salons, une salle à manger distincte, deux escaliers pour se rendre à l'étage, 2 grands halls d'entrée, une cour arrière de rêve avec piscine creusée et aménagement haut-de-gamme récent. 729 000 \$



SIA: 12385077

ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG. Près de toutes les activités des Cantons-de-l'Est. Grand terrain intime avec boisé arrière. Plafond cathédrale, foyer, cuisine à aire ouverte, grand balcon, cuisine d'été et douche extérieure. 699 000 \$



SIA: 24915405

Superbe plein-pied! Immense suite des maîtres avec walk-in, salle-de-bain attenante et terrasse privé. Grande aire de vie lumineuse avec plafonds de 18' et foyer au gaz. Planchers chauffants au rez-de-chaussée et sous-sol. Aucun voisin à l'arrière. 675 000 \$



SIA: 12237264

À distance de marche de Georgeville et lac Memphrémagog. Maison chaleureuse, 3 c.c., + bureau, 2,5 s.b. Garage double + remise. 595 000\$



SIA: 23620069

Propriété centenaire au coeur du village de Eastman. Propriété rénoverée avec poutres apparentes, coin-repas et poêle à bois dans la cuisine. 3 c.c. à l'étage dont une immense chambre des maîtres et un coin bureau sur la mezzanine. 499 500 \$

NOUVEAU PRIX



SIA: 20020535

Spacieuse propriété +2700 pi. ca. hab., terrain 5.6 acres avec étang. À 10 min. du Parc National du Mont Orford. 499 000\$



SIA: 23807901

Secteur tranquille, à quelques min. d'Ayer's Cliff. Maison centenaire bien entretenue, 4 c.c., poêle à bois. Terrain de 1,22 acre avec grange. 477 000\$



SIA: 11985022

Complexe hôtelier haut-de-gamme exclusif bordé par le lac Massawippi. Construction de grande qualité et offrant un restaurant 4 diamants, un spa & soins esthétiques reconnu, court de tennis, piscine, spas extérieurs, accès aux multiples activités. 475 000 +txs.



SIA: 21230178

Impeccable jumelé à Sherbrooke, const. 2021. 3 c.c., 2 s.b., remise, garage intégré et chauffé. Nouveau quartier près des services! 424 500\$



SIA: 26686354

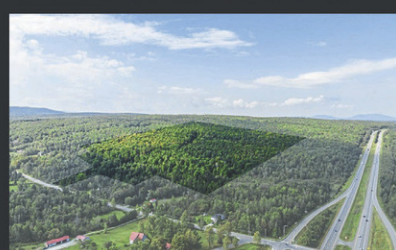
BORD DE L'EAU, Chalet rénové au goût du jour, vue sur un petit lac. Domaine Chéribourg. Planchers chauffants, foyer au bois. 2 c.c. 395 000\$ +tx



SIA: 21494001

Construction neuve 2023 avec garantie! Spacieuse maison de ville, design ouvert, 2c.c. possibilité de 4. Grande salle familiale. Secteur tranquille près des services avec accès rapide à l'autoroute #10. 369 900 +tx

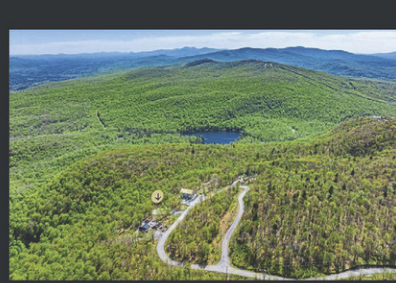
TERRAINS



SIA: 20202737

SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON

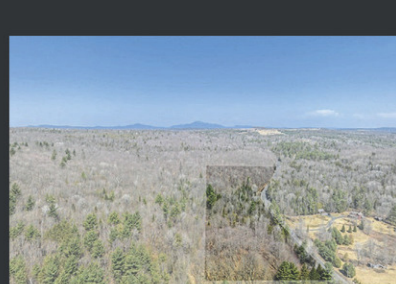
63 acres avec vue vers le Mont Orford et les montagnes environnantes. Situé près de la sortie 100, autoroute 10, à 1h du Pont Champlain, 15 minutes du parc National du Mont Orford et de ses activités 4 saisons. 995 000 \$ +txs.



SIA: 24316634

SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON

Superbe terrain prêt à construire situé dans un domaine haut de gamme à flanc de montagne avec une vue époustouflante! À voir absolument! 259 000 \$ +tx



SIA: 22382063

STANSTEAD - CANTON

Beau terrain boisé de 10 acres, à proximité du lac Memphrémagog. Topographie variée et traversé par un ruisseau. 218 000\$ +tx



MÉLISSA CÔTÉ



NICOLAS-ALEXANDRE MORENCY



VALÉRY PIGEON



VICKY BEAUDREULT



MAXIME POTHIER



TANYA JACQUES

ÉQUIPE
POTHIER
& CÔTÉ

PROPRIÉTÉS
de prestige

819 868-6000

www.century21estrie.com

1763, ch. de la Rivière-aux-Cerises,

Magog, QC



VENDU

SIA : 28387480

Orford-sur-le-Lac, près du Parc National du Mont Orford. Const. 2022, NovoClimat, lumineuse, 3 c.c., 2 s.b.



VENDU

SIA : 18806301

Villas de l'Anse, à qqes pas du lac Memphrémagog. Terrain + 46 000 pi2. Const. 2022, 3 c.c. + bureau, 3,5 s.b. Poss. de quai.



VENDU

SIA: 11063766

Lac Memphrémagog. Domaine de 28 acres, 167' sur l'eau. Vue sur la baie Sargent et l'Abbaye Saint-Benoît. Maison, garage et cabane à sucre.



NOUVEAU

SIA: 2012542

Spacieuse résidence de campagne en bordure d'un petit lac écologique. Construction de qualité, aux matériaux nobles, hauts plafonds et aires de vie ouvertes, salon avec foyer de pierre et planchers de bois. Terrain paysagé de 3 acres. 2 275 000 \$



SIA : 25634674

BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG, coté est. Sublime résidence de 3 c.c + bureau et 2.5 s.b, planchers chauffants et foyer. Aménagement paysager exceptionnel. 3 250 000 \$



NOUVEAU PRIX

SIA : 24323278

Domaine exceptionnel! 10 acres de boisé à qqes pas du parc national du mont Orford. Résidence 4 c.c., plusieurs bâtiments. Multiples possibilités. 2 195 000 \$



SIA : 24663641

Bâtisse dans le parc industriel de Magog. Construction 2003 avec structure d'acier offrant 2 locaux indépendants avec bureaux et ateliers totalisant une superficie de 13 000pi2. 1 695 000 \$ +txs.



SIA : 27608665

Bord de l'eau, lac écologique. Contemporaine, 4 c.c 2,5 s.b, foyer, terrain + de 80 000pi2, à qqes minutes du lac Memphrémagog. 1 399 000 \$



SIA : 13651810

Situé à Orford en bordure du Lac des Monts, cette propriété propose 112' de façade sur l'eau et sise sur un terrain de 3.5 acres assurant intimité et tranquillité. 3 c.c., 2 s.b., un plafond cathédrale au salon, une magnifique cuisine et une fenestration abondante. 1 295 000 \$



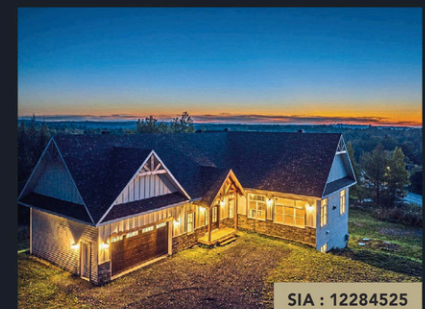
SIA : 11477047

Orford secteur recherché. Intérieur avec plafonds de 10' avec poutres apparentes. 5 c.c., 3,5 s.b., planchers chauffants, foyer, une cuisine avec comptoir de quartz. Terrain de plus de 23 000pi.ca. offrant de l'intimité et une magnifique piscine creusée. 1 195 000 \$



SIA : 15036930

AU BORD DU LAC LOVERING. Site magnifique et bien situé face au soleil couchant. Intérieur chaleureux avec foyer, 2c.c + bureau, cuisine avec armoire de cerisier et comptoir de granit, plafond cathédral, plancher chauffant. 1 150 000 \$



SIA : 12284525

Vaste propriété de plus de 4000 pi2 habitable avec vue panoramique. 4 c.c., 1 s.b., dans chaque chambre pour accommoder vos invités, de grandes aires de vie pour admirer la nature tout en étant en zone urbaine. 1 099 000 \$



NOUVEAU PRIX

SIA : 14964665

Propriété sur un domaine de 98,8 acres. Maison centenaire rénovée avec goût. 6 c.c., 2 s.b., et foyer au bois au coeur de la maison. Un joli ruisseau borde la propriété. 1 150 000 \$



SIA : 16269993

Orford, sur les hauteurs du domaine Le Montagnac. Résidence plain-pied, construction 2017, offrant des volumes impressionnants avec plafond de 10', grande aire ouverte, cuisine avec comptoirs de quartz et électroménagers inclus. Un total de 5 c.c. et 2,5 s.b. 999 000 \$



SIA : 15203649

Magnifique construction de qualité. Comportant 5 c.c., 2,5 s.b., 2 espaces salons, un garage avec prise de recharge pour voiture électrique, des plafonds à 9 pieds au rdc, une cour arrière boisée. 939 000 \$



SIA : 19627521

Propriété unique de construction BONE. 4 c.c., 2,5 s.b, fenestration abondante et bien située à proximité de tous les services. 849 500 \$



erickelly.com